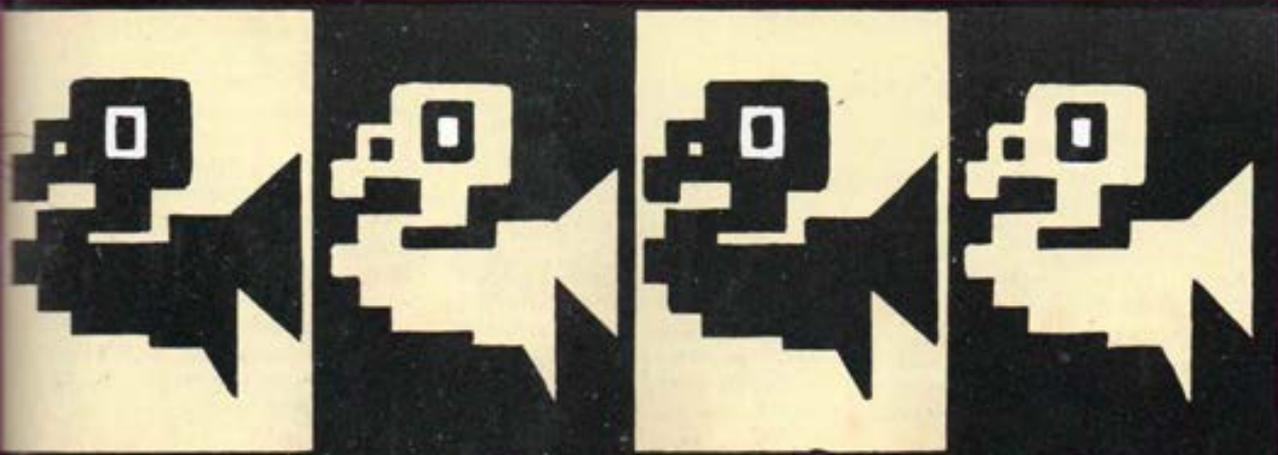
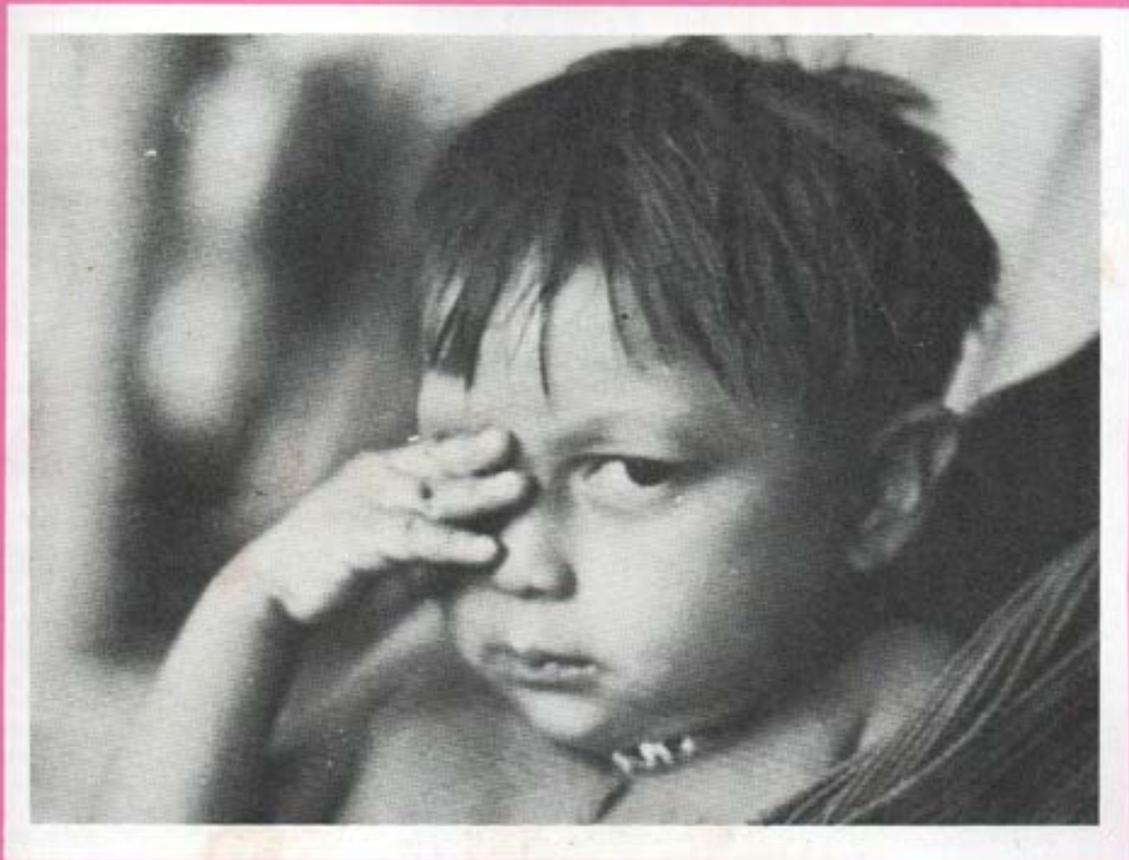


# BOLETIN SALESIANO

REVISTA DE LA FAMILIA SALESIANA  
Noviembre - Diciembre 1977  
AÑO 14 LIMA-PERU No. 73



## Boletín Salesiano

Revista de la Familia Salesiana  
LIMA — PERU

Dirección y Administración:  
Av. Brasil 210 - Lima 5  
Apartado 999 - Lima 100

Año 14 No. 73  
Noviembre-Diciembre 1977

### Director:

Jorge Sosa Núñez

### Consejo de Redacción y Diagramación:

Jorge Mauchi Láynez  
Herminia Igartua Rovira

### EN ESTE NUMERO:

- \* Escuela Católica.
- \* Un autógrafo de Don Bosco para el Papa Paulo VI.
- \* P. Teófilo Guallupo Aldana.
- \* ¿Qué Hacer?
- \* Nuevos Sacerdotes y Diáconos
- \* Eduquemos como Don Bosco
- \* Don Daniel García Lemus.
- \* Centenario del Sistema Preventivo de Don Bosco.
- \* Padre Francisco Mazzocchio.
- \* ¡Feliz Cumpleaños!.
- \* Los pobres nos miran.
- \* Escribe Jesús de Nazaret.
- \* Señor Pablo Guido.
- \* 25 aniversario de Ordenación Sacerdotal y Religiosa.
- \* Cincuentenario del CEP. Ma. Auxiliadora de Ayacucho.
- \* Don Bosco, un amigo.
- \* Mundo Salesiano.
- \* Mensaje de la Liberación Cristiana.

### NUESTRA PORTADA:

Cómo nos mira este pequeño huai-ca del Orinoco. "El continente alberga situaciones muy diferentes, pero que exigen solidaridad. América Latina debe ser una y múltiple, rica en su variedad y fuerte en su unidad". Medellín.

En el mes de julio de 1977 se ha hecho público un Documento de la Sagrada Congregación para la Educación Católica titulado *La Escuela Católica y que lleva fecha del 19 de marzo de 1977, fiesta de San José.*

**E**s como una instrucción pastoral que desarrolla y concretiza el gran documento del Concilio Vaticano II sobre la Educación.

Su finalidad es presentar LA NATURALEZA Y CARACTERISTICAS DE UNA ESCUELA QUE QUIERE DEFINIRSE Y PRESENTARSE COMO CATOLICA (n. 2). El índice del documento es el siguiente:

elementos característicos de ésta, tampoco puede aspirar a ser escuela CATOLICA" (N. 25). Luego trata de la cultura y de la necesidad de que la escuela sea realmente educativa. El documento pide una síntesis entre fe y cultura (n. 38). El Capítulo IV es el más extenso y tal vez el más importante porque se refiere a la IDENTIDAD de la Escuela Ca-

# ESCUELA CATOLICA

## UN IMPORTANTE DOCUMENTO DE LA SANTA SEDE

### INTRODUCCION

Capítulo I.- La Escuela Católica y la Misión Salvífica de la Iglesia.

Capítulo II.- La Problemática actual sobre la Escuela Católica.

Capítulo III.- La Escuela, lugar de humanización mediante la asimilación de la Cultura.

Capítulo IV.- El Proyecto Educativo de la Escuela Católica.

Capítulo V.- Responsabilidades actuales de la Escuela Católica.

Capítulo VI.- Líneas operativas.

Capítulo VII.- Empeño valiente y solidario.

### CONCLUSION

El Capítulo III se inicia con una afirmación muy precisa: "Para comprender bien la misión específica de la Escuela Católica, conviene partir de una reflexión sobre el concepto de ESCUELA teniendo presente que si no es escuela y no reproduce los

tólica y a la audacia para asumir todas sus consecuencias (No. 66).

Algunas afirmaciones son suficientes para ver la claridad con que el Documento trata este tema tan fundamental para nuestras escuelas católicas.

1.- La misión de la Iglesia es la Evangelización (7). La Escuela Católica entra de lleno en la misión salvífica de la Iglesia y particularmente en la exigencia de la educación a la fe (9).

2.- El Proyecto educativo de la Escuela Católica se define precisamente por su referencia explícita al Evangelio de Jesucristo, con el intento de arraigarlo en la conciencia y en la vida de los jóvenes, teniendo en cuenta los condicionamientos culturales de hoy (9).

3.- Lo que define a la E. C. es su referencia a la concepción cristiana de la realidad Jesucristo es el centro de tal concepción (33).

4.- Por la referencia explícita a la visión cristiana, compartida por todos los miembros de la comunidad escolar, es CATÓLICA la escuela, porque los principios evangélicos se convierten para ella en normas educativas, motivaciones interiores y al mismo tiempo metas finales (34).

5.- Las tareas de la E.C. se polarizan en la síntesis entre cultura y fe, y entre fe y vida; tal síntesis se realiza mediante la integración de los diversos contenidos del saber humano, especificado en las varias disciplinas, a la luz del mensaje evangélico y mediante el desarrollo de las virtudes que caracterizan al cristiano (37).

6.- La síntesis entre cultura y fe se realiza gracias a la armonía orgánica de fe y vida en la persona de los educadores (43).

7.- Para promover esta doble síntesis la E.C. es conciente de la importancia que tiene la enseñanza de la doctrina evangélica tal como es transmitida por la Iglesia Católica. Es elemento fundamental de la acción educadora (49).

8.- Esta enseñanza debe ser impartida en la escuela de una manera explícita y sistemática, para evitar que se cree en el alumno un desequilibrio entre la cultura profana y la cultura religiosa (50).

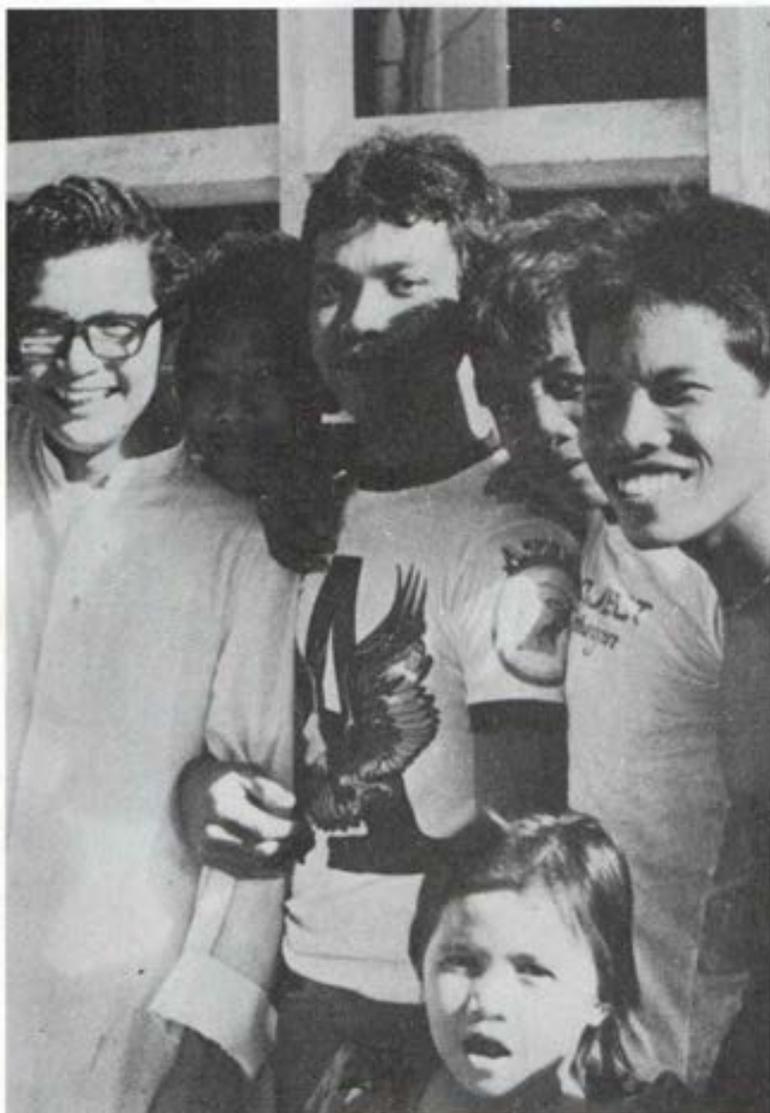
9.- Nunca se insistirá suficientemente en la necesidad y en la importancia de la catequesis en la Escuela Católica con el fin de conseguir la madurez de los jóvenes en la fe (51).

10.- La Escuela Católica movida por el ideal cristiano, es particularmente sensible al grito que lanza de todas partes por un mundo más justo y se esfuerza por responder a él contribuyendo a la instauración de la justicia (58).

11.- Lo que falta muchas veces a los católicos que trabajan en la escuela, en el fondo es,



Mira despacio esta fotografía comenzando por la pequeña vietnamita de la derecha. Si al terminar tu paseo visual y detenerte en los blancos dientes de la Salesiana de arriba, tú no sonríes todavía... ¡búscate un psiquiatra!



En Tondo, Manila, es siempre así: la sonrisa está al alcance de todos los rostros. Además, éstos saben quién es Don Bosco...

quizás, una clara conciencia de la IDENTIDAD de la E.C. misma y la audacia para asumir todas las consecuencias que se derivan de su DIFERENCIA respecto a otras escuelas (66).

12.- Al incorporarse libremente a una actividad profesional que tiene un carácter específico, EL PERSONAL DOCENTE CATOLICO está obligado a respetar tal carácter y a cooperar activamente bajo la dirección de los organizadores responsables (80).

13.- Un proyecto educativo ba-

sado en una concepción que compromete profundamente a la persona, exige ser realizado con la libre adhesión de todos aquellos que toman parte en él: no puede ser impuesto, se ofrece como una posibilidad, como una buena nueva, y como tal puede ser rechazado. Sin embargo, para realizarlo con toda fidelidad, la escuela debe poder contar con la unidad de intención y de convicción de todos sus miembros (59).

14.- La fidelidad al proyecto educativo de la Escuela Cató-

lica requiere también una continua autocrítica y un constante retorno a los principios y a los motivos inspiradores (67).

#### UN DOCUMENTO PARA ESTUDIARSE Y DIFUNDIRSE

La Sagrada Congregación para la Educación Católica, en nombre y con la autoridad del Papa Paulo VI, ha prestado un gran servicio a todo el pueblo cristiano. La educación es algo de suma importancia para los padres de familia, que se preocupan por la formación de sus hijos. En este documento encontrarán una ayuda para su participación en la gestión educativa de la escuela donde se educan sus hijos.

Los educadores están llamados a identificarse con el proyecto educativo de la escuela católica y en este documento encontrarán una palabra muy autorizada que reconoce y alienta su labor educativa en estos tiempos como un verdadero apostolado de evangelización.

El Documento confía en que se elabore en cada nación un proyecto educativo que responda a las exigencias de la educación integral de los jóvenes de hoy en las escuelas católicas. Para este trabajo invita a la Conferencia Episcopal para que desarrolle estos principios y los traduzca en programas concretos que respondan a las situaciones particulares y las exigencias de las diversas clases y grados de enseñanza que comprende el sistema escolar de cada nación (92) Los problemas que afectan a la Escuela Católica deben ser afrontados y resueltos por cada una de las Iglesias locales, en el cuadro de su propio contexto sociocultural (2).

#### NUESTRA EDITORIAL SALESIANA

Ha preparado una edición de este importante documento pontificio y lo ofrece en tamaño de bolsillo, en su serie de Documentos eclesiásticos. ■

# AUTOGRAFO

DE DON BOSCO PARA EL PAPA PAULO VI

Ya se sabía desde hacía algún tiempo: Paulo VI había manifestado el deseo de poseer un autógrafo de Don Bosco, Santo al que el Papa profesa, más que devoción, cariño. Y el 15 de agosto pasado, fiesta de la Virgen de la Asunción, con motivo de la inauguración, por Paulo VI, de la nueva Iglesia de la Virgen del Lago en Castel Gandolfo, el Rector Mayor, Don Luis Ricceri, ofreció al Papa una carta-autógrafo de Don Bosco enmarcada en artística encuadernación de cuero.

Castel Gandolfo es una pequeña ciudad del Lazio, en las proximidades de Roma, construida sobre un antiguo cráter volcánico, cuya hondonada ocupa el sugestivo lago Albano. De Urbano VIII (Papa de 1623 a 1644) hasta hoy, muchos Papas han tenido su residencia de verano en Castel Gandolfo huyen-

do de los húmedos calores estivos de Roma. Desde amplias terrazas y frescos jardines del Palacio Apostólico se contemplan espléndidos panoramas de los alrededores de Roma.

También este año el Santo Padre Paulo VI ha abandonado el Vaticano por unas semanas durante las vacaciones veraniegas y

se ha trasladado a Castel Gandolfo para disfrutar de unos merecidos días de tranquilidad y reposo y restaurar sus mermaidas fuerzas.

## "NUESTRA SEÑORA DEL LAGO"

Alejandro VII edificó la actual Iglesia parroquial, única existente en Castel Gandolfo, dedicada al español Santo Tomás de Villanueva.

Es una construcción de estilo barroco con algunas obras artísticas de escultura y pintura de notable mérito.

En 1926 la Parroquia fue confiada a los Salesianos y tradicionalmente todos los años el Papa, "fervoroso feligrés" de la Parro-



quia de Santo Tomás, suele decir una misa en ella durante su estancia veraniega.

Por razones de comodidad para los parroquianos del lago, se ha construido a orillas del mismo una Capilla de líneas modernas dedicada a Nuestra Señora del Lago. Y Paulo VI ha querido inaugurarla personalmente el 15 de agosto pasado fiesta de la Asunción de la Virgen.

"Paulo VI -transcribimos de L'Osservatore Romano- ha abandonado poco antes de las 9'30, el palacio pontificio saliendo por la puerta de la villa Cybo, y ha recorrido los dos kilómetros que separan la nueva Iglesia del Palacio entre dos filas de numeroso público que lo aclamaba al pasar. A la entrada del templo ha sido recibido por Mons. Cayetano Bonicelli, Obispo de Albano y por el párroco salesiano D. Fiorangelo Pozzi y los demás salesianos que trabajan en la parroquia. En el interior del templo le esperaba así mismo el Rector Mayor de los Salesianos y otras personalidades".

### UNA AGRADABLE SORPRESA PARA EL PAPA

Terminada la misa ha llegado el momento de los saludos oficiales y extraoficiales. Estas situaciones de espontaneidad suelen reflejar la dimensión pastoral de Paulo VI que sabe llegar en línea recta al corazón de los fieles.

El Párroco Salesiano saludó al Papa en nombre de toda la población de Castel Gandolfo y le presentó, como don de todos, una preciosa escultura en bronce de un notable artista, agradeciendo a su vez el simbólico regalo del Papa que ha querido que los vasos sagrados y la casulla de la celebración eucarística quedaran en la recién inaugurada Iglesia como recuerdo de un día de agradable fiesta.

En este momento D. Luis Ricce-

ri, en nombre de todos los Salesianos, se adelantó y ofreció al Papa una carta-autógrafo de Don Bosco enmarcada en artística encuadernación de cuero. Paulo VI, entre sorprendido y emocionado, recibió el regalo y, después de mostrarlo al público, lo besó con respeto y cariño, manifestando su gratitud al Rector Mayor.

Luego, por la tarde, escribiría, de su puño y letra, una nota interna sencilla, destinada a los encargados de su secretaría particular y que se ha podido filtrar, llegando hasta nosotros en sencilla y nada protocolaria presentación.

Dice así la traducción de la nota:

"Castel Gandolfo, 15 de agosto, 1977.

"Este precioso autógrafo de San Juan Bosco nos ha sido traído y ofrecido hoy por el Rvdo. Don Luis Ricceri, Rector Mayor de la Sociedad Salesiana de San Juan Bosco. Ha venido personalmente a Castel Gandolfo para asistir a la Santa Misa celebrada por Nos con ocasión de la Fiesta de la Asunción de la Virgen, en la nueva Capilla dedicada por Nos a Nuestra Señora del Lago y confiada a la parroquia de Castel Gandolfo donde los Salesianos ejercen el ministerio pastoral.

Ruego hacer una copia para el archivo del autógrafo de San Juan Bosco; preparar una carta de agradecimiento a Don Luis Ricceri que firmaré personalmente por haberme hecho un regalo tan agradable. Y ruego que después se me restituya el autógrafo mismo.

Gracias y bendiciones.

Papa Paulo VI.

### LA CARTA-AUTOGRAFO

La carta de Don Bosco está escrita en 1881. El destinatario es el salesiano P. Domingo Tomatis, segundo director del Colegio Salesiano de San Nicolás de los Arroyos en la República Argentina desde 1879 a 1890.

Cuando Don Bosco escribió esta carta los Salesianos de San Nicolás iban viento en popa. Los "quinteros genoveses" formaban allí un lucido número de excelentes Cooperadores.

Don Tomatis, conociendo los a puros económicos por los que pasaba Don Bosco para construir el templo del Sagrado Corazón en Roma, en acto de obediencia sacrificada al Papa León XII, reunió a los Cooperadores Salesianos y los invitó a ayudarlo dentro de sus posibilidades.

Reunieron la bonita cantidad de 60,500 pesos, equivalentes a 12,293 francos oro de entonces. El Padre Tomatis se los envió a Turín...

Y Don Bosco escribió esta carta -donada a Paulo VI como recuerdo casi 100 años después- en la que agradecía a él y a los generosos donantes la limosna recibida.

"Mi querido Don Tomatis: He recibido la hermosa oferta de "Su Santidad el Papa León XIII oyó con placer la narración del hecho, y concluyó diciendo: Den gracias a mis buenos y queridos hijos de la Iglesia Católica. Yo los bendigo a ellos, a sus familiares y sus intereses....

Pide por mí.

Sac. JUAN BOSCO

Turín 21 de diciembre 1881.

"Hoy, de todas formas, existe para todos una apremiante urgencia de comprometerse en una renovación profunda de la convivencia humana: todos se sienten llamados a participar en la construcción de una nueva sociedad, institucional y culturalmente más a la medida del hombre".

(D. Ricceri).

# P. GUAYLUPO

EXIMIO EDUCADOR Y MAESTRO DE INNUMERABLES GENERACIONES

El Padre Teófilo Guaylupo Aldana, salesiano de Don Bosco, entregó su alma al Padre el día jueves 29 de setiembre. Es otro sacerdote salesiano que, cargado de méritos y de años, nos atestigua la eficacia y la utilidad del sacerdocio en nuestra patria y para nuestros tiempos.

**P** iurano, nació el 2 de octubre de 1895. Realizó sus estudios eclesiásticos en el Uruguay y en Lima, y recibió la ordenación sacerdotal el 6 de marzo de 1926.

Pequeño de cuerpo, pero dotado de una energía sin límites, fue en sus años mozos tan buen deportista y magnífico futbolista que causó la admiración de los miles y miles de jóvenes que pasaron por los patios y las aulas de los colegios Salesianos de CUZCO, LIMA, PIURA (del cual fue director) y de AREQUIPA (también director).

Excelente matemático, físico y químico, las ciencias exactas fueron la gran pasión de su vida porque a través de ellas, decía, descubría cada vez más poderosamente el amor y la sabiduría de Dios.

Cuidadoso astrónomo, construyó observatorios meteorológicos en Piura, Arequipa y Chosica, que sirvieron durante mucho tiempo a nuestra nación.

Fue un gran maestro y educador austero y disciplinado; pero como Don Bosco, fundador de su Congregación, supo infundir en sus muchachos profunda alegría, entusiasmo, fe y confianza en el futuro de sus vidas.

El Padre Guaylupo sabía que todas estas dotes y cualidades no eran sino los dones con los que el Señor los había favorecido, y, por eso, los puso como testimonio de su Fe en Dios, y al servicio material y espiritual de la mejor inversión

que tiene la Iglesia y la Patria: la juventud.

Por eso fue un sacerdote íntegro que supo verter todo el caudal de su ciencia, de sus energías y de su santidad en

el púlpito, en la cátedra y en los patios del Colegio.

Amó a la Congregación Salesiana profundamente entregándole 70 años de vida y realizando en ella el ideal del gran Padre, Don Bosco; trabajar por la juventud más pobre y abandonada. Así pues, como fue grande su amor al Señor, así fue de grande su entrega a la formación integral de sus alumnos.

La vida del Padre Guaylupo es



un monumento claro y rotundo a la validez y a la necesidad del sacerdocio de Cristo: él nos enseña, por el testimonio de sus miles de exalumnos, que la labor tesonera por construir un mundo más justo y progresista puede realizarse a plenitud cuando los valores espirituales y religiosos sirven de base, de impulso y de coronamiento a los demás valores humanos.

La Congregación Salesiana pierde a otro de sus mejores miembros, pero gana la luminosidad de un testimonio de Hombre, de Religioso y de Sacerdote para beneficio de nuestra juventud peruana. ■

### "ESTABA ENFERMO Y ME VISITARON"

Las Hijas de Ma. Auxiliadora atienden un total de 22 hospitales y 56 dispensarios con casi un millón de casos al año. Trabajan a veces en plena Selva, como en Sangradouro o San Marcos en el Brasil, en Chinguaza, Bomboiza, Sucúa, Sevilla en el Ecuador; o se encuentra en las altas cordilleras, como en Totontepec y Santa María Tlahuilotepic entre los Mixes de México; o en pequeños centros de la periferia sangrantes de las grandes ciudades, como en Tondo en las Filipinas y en Shillong, Vyasarpady, Katpadi, Arni en la India. Su obra de asistencia sanitaria no es más que una forma integrativa del apostolado misionero, pero social y cristianamente de importancia capital.

Las Hermanas reciben a todos: cristianos y no cristianos, buenos y menos buenos, sin preguntar por la raza o la lengua. El dolor hace a todos iguales, y todos acuden en la confianza de ser escuchados y curados con amor.



#### PREGUNTA:

Se dice que nuestra religión es empañada por el animismo.

Pregunto qué es el animismo y cómo puede influir en el comportamiento religioso.

Un Cooperador Salesiano.

#### RESPUESTA:

Hay diferentes modos de enfocar el problema. Nosotros los enfocamos en dos.

Unos entienden por animismo las tendencias espontáneas a **atribuir al universo inanimado o a los otros acontecimientos del mundo exterior intenciones benéficas, o más frecuentemente, maléficas en relación al sujeto.**

Otros (psicólogos, etnólogos, historiadores de la religión) le dan un sentido más amplio: **atribución de vida y de conciencia a los objetos del mundo exterior.** Las cosas llevarían a cabo su función en modo consciente, desarrollando en modo autónomo una actividad y obediendo de manera inteligente a una serie de leyes dadas por una voluntad superior.

Esta propensión la encontramos en el comportamiento religioso de los niños o en adultos infantiles, y se explica por los siguientes motivos:

— El egocentrismo: el niño se comporta como si las anotaciones emotivas afectivas de las propias percepciones fuesen condividas por la realidad que perciben.

— Se explica también por la **condescendencia** que los padres dan a todos los deseos de los niños.

Más allá de los estudios infantiles, el animismo es una disposición constante, aunque reprimida, que emerge en el comportamiento del adulto cuando los frenos inhibidores se relajan; así por ejemplo en los sueños, en la intoxicación alcohólica o por consecuencia de la droga o por efecto de los psicofármacos.

El animismo suele presentarse en dos formas, sobre todo en los niños: como punitivo y como protector. Veamos algunos estudios.

Piaget es quien ha estudiado a fondo el animismo. Así a 167 niños entre los 6 y 12 años se les relataban individualmente 5 cuentos cortos y se le hacía preguntas acerca de ellos. He aquí uno de ellos: "dos niños estaban robando manzanas, cuando llega la policía. Tratan de escapar; pero uno es apresado mientras el otro toma un camino fuera de mano; huyendo debe pasar por un puente en mal estado y cae al agua".

¿Qué piensas? ¿Si no hubiera robado manzanas hubiera podido pasar por ese puente o hubiera caído en el agua igualmente?... Los resultados fueron que el número de respuestas animistas son inversamente proporcional a la edad y al desarrollo mental.

Interrogando a niños de 10 tribus de indios norteamericanos se ha encontrado que el nivel de ani-

mismo es superior y lo atribuyen al factor ambiental.

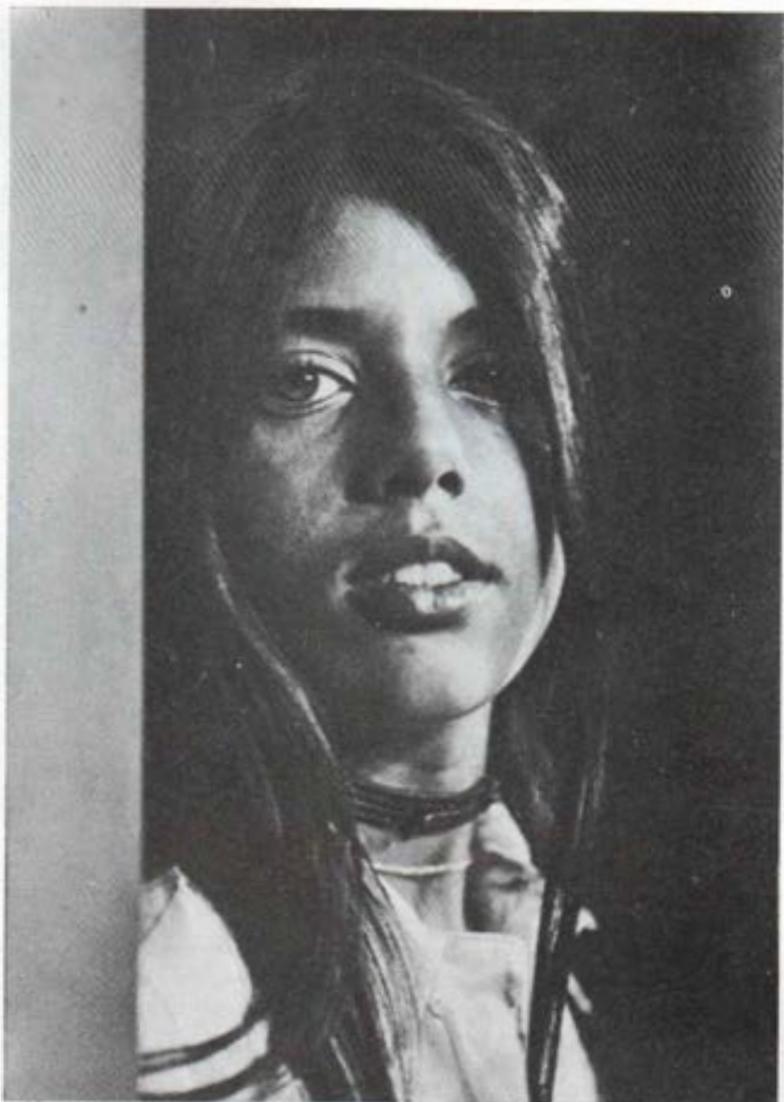
En Ghana (Africa Occidental) se hizo una prueba con niños de 6 a 18 años, escuela elemental y secundaria, distinguiendo tres tipos de animismo: justicia inmanente pura ("el mismo puente lo castigó", prevalece hasta los 10 años), justicia inmanente por intervención divina ("Dios lo castigó", prevalece desde los 11 años), y casualidad mágica (mal de ojo, hay un sustrato bajo en todas las edades).

Resultados semejantes se da en Zaire, donde se comprueba que la interpretación "castigo inmanente" se da en los más jóvenes, mientras que "castigo divino" es ya fuerte a los doce años.

En Lima, Piura y otras ciudades de la Costa encontramos la justicia inmanente por castigo divino en los alumnos de quinto de primaria y primero de media en porcentajes muy altos. Un caso: En un colegio de por allí una niña rompe una imagen de la Virgen, a los tres días muere: todos atribuyen la muerte a la imagen rota, incluso las profesoras....

Todas estas investigaciones demuestran que el animismo al estado puro es una característica sólo de la primera infancia, y pertenece a una capa profunda de la mentalidad infantil, ampliamente independiente de la instrucción religiosa adquirida.

Encontramos una excepción en el hombre andino, donde el animismo está presente aun en el adulto. Mons. Luis Dalle, prelado de Ayaviri, nos explica el fenómeno de la siguiente manera: Para el "runa" todo tiene conciencia, así la hoja de coca vive y piensa, el grano de maíz tiene vida, igualmente la roca, la misma tierra. Los Santos, los apus, la pachamama sienten como los hombres, se emocionan, oyen. Todo esto no se explica por el animismo o el panteísmo, sino que se trata de una cosmovisión. El runa lejos de considerar lo que lo rodea como objeto lo mira como coexistente.



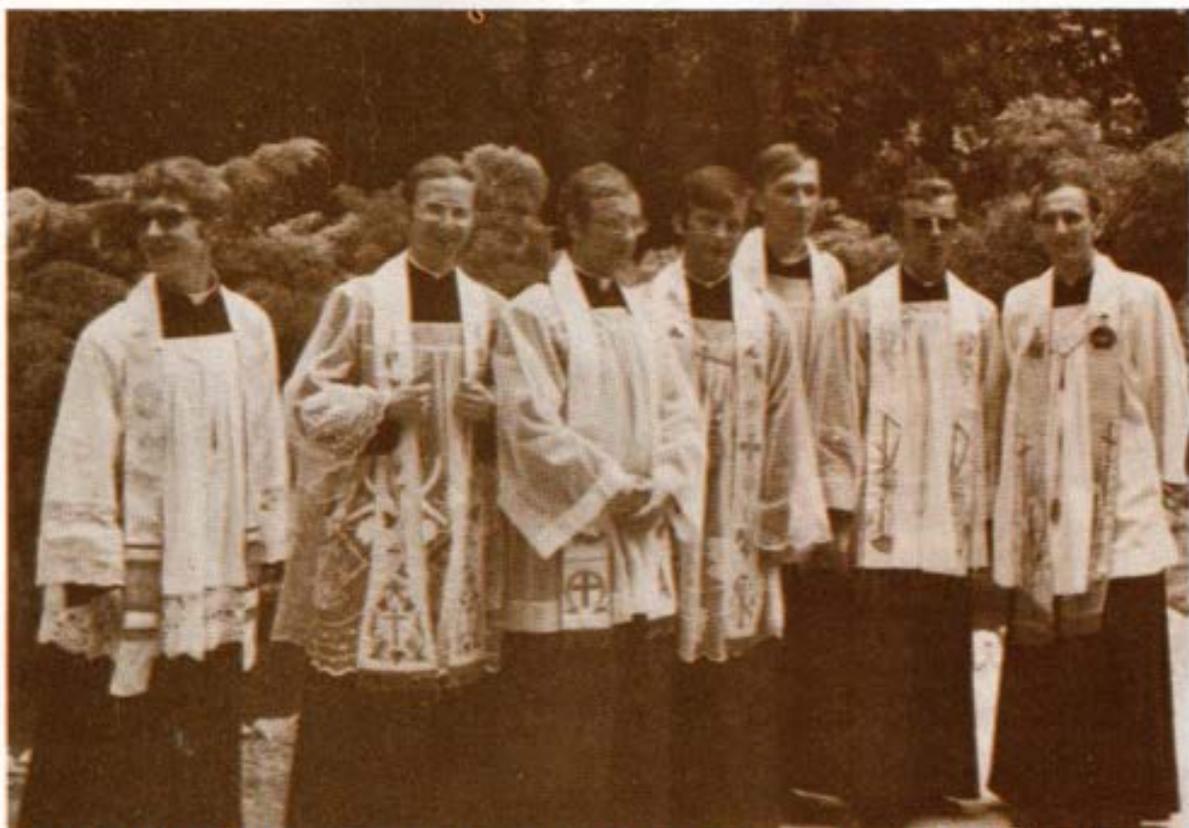
Las cosas y los seres no se oponen unos a otros, intervienen los unos a favor de los otros.

El hombre es parte del mundo y el mundo parte del hombre. El hombre andino es pedazo de tierra, función del ambiente, expresión telúrica (Cfr. Salesianos 1,1, Cuzco, p. 25 ss). La reacción animista, cual finalismo psicomoral, bajo su doble forma punitiva y protectora, es una componente importante en el desarrollo de las actitudes humanas y religiosas.

Por lo que se refiere al mundo andino, notamos que su mundo

es sacral y sacralizado, un pueblo observante, religioso y celebrante, cada momento conlleva una carga religiosa, concibe la salvación como global en la que participan los hombres, la tierra, el universo entero. Salvación colectiva que corresponde al plan de Dios.

Concluimos pues, que nuestra religión se empaña -en el primero de los casos- en la medida en que el animismo no se supera a través del desarrollo de la personalidad; en un segundo caso -el animismo, la cosmovisión andina es punto de partida de la evangelización. ■



Los siete Noveles Sacerdotes Salesianos polacos ordenados en Cracovia el 17 de junio último. Los dos primeros de la izquierda pertenecen a nuestra Inspectoría Peruana de Santa Rosa de Lima.

El 17 de junio último, fiesta del Sagrado Corazón de Jesús, fueron ordenados sacerdotes en Cracovia, la capital de Polonia, siete Diáconos Salesianos. Entre ellos estaban Román Olesinski y Juan Pytlik, clérigos polacos pertenecientes a nuestra Inspectoría peruana de Santa Rosa, en la que ya han trabajado unos años y que hicieron sus estudios de sagrada Teología en el Estudiantado Teológico Salesiano de Cracovia.

La Inspectoría polaca del Sur, San Jacinto, les otorgó una beca completa durante los cuatro años que han permanecido en el Estudiantado.

Habiendo obtenido el título de Bachilleres en Catequesis, conti-

núan actualmente en la Universidad Católica de Lublín para optar el grado de Licenciados en Catequesis, siempre gozando de la beca ofrecida por la Inspectoría polaca.

Es importante destacar que la tesis presentada por los dos noveles sacerdotes para recibirse de Bachilleres, ha sido elaborada a base de los Documentos de Medellín y de la Problemática Latinoamericana.

En la ordenación sacerdotal de estos Hermanos nuestros, estuvieron presentes el P. José Kurowski, que estuvo varios años trabajando con nosotros, y el P. Casimiro Kochanek, nuestro Ecónomo Inspectorial, que asistía como delegado de la Inspec-

toría Peruana, en representación del R.P. Inspector.

El P. Kurowski es director de la Casa Salesiana de OSWIECIM, único Colegio Religioso que funciona actualmente en Polonia y que es Escuela de Artes y Oficios.

Felicitemos a estos Noveles Sacerdotes nuestros, les agradecemos su entrega total al Señor en la Congregación y les auguramos un fecundo apostolado. Agradecemos también a la Inspectoría Polaca de San Jacinto por ese hermoso gesto de solidaridad con que nos favorece.

Que Juan y Román, al volver a nuestra Inspectoría, puedan ofrecer lo mejor de su entusiasmo sacerdotal a la juventud peruana.

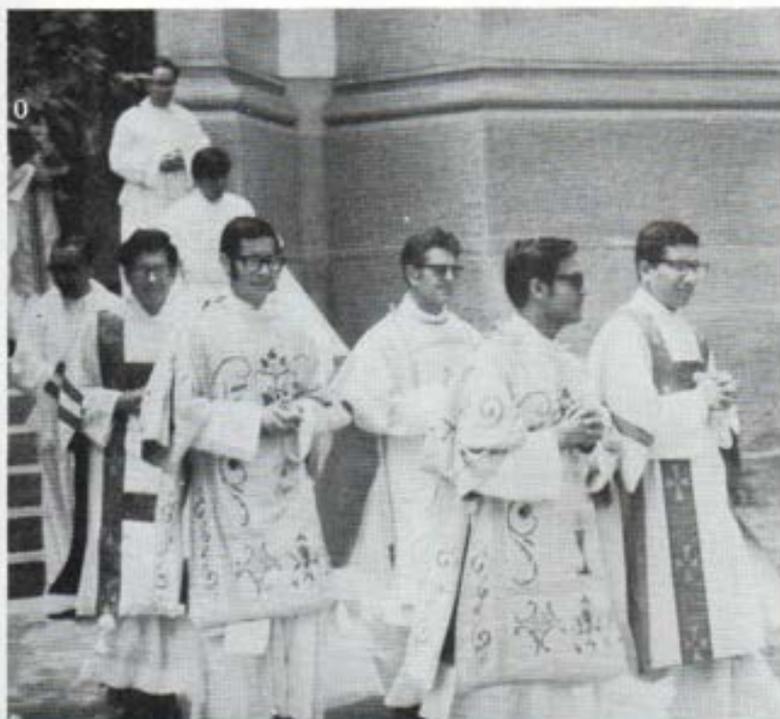
# SACERDOTES

*"Dichoso nuestro tiempo atormentado y paradójico, que casi nos obliga a la santidad que corresponde a nuestro oficio tan representativo y tan responsable, y que nos obliga a recuperar en la contemplación y en la ascética de los ministros del Espíritu Santo aquel íntimo tesoro de personalidad del cual casi nos proyecta fuera la entrega a nuestro oficio extremadamente acuciante" (Medellín).*



Román Olesinski y Juan Pytlik, rodeados por sus papás y por algunos de sus familiares en el día de su Ordenación Sacerdotal. Con ellos está el P. Casimiro Kochanek, que estuvo presente en la ceremonia como delegado especial de nuestra Inspectoría.

## 5 Nuevos Diáconos



A los pocos días del fallecimiento de tres Grandes Salesianos de nuestra Inspectoría, llegaron al Altar del Señor para consagrarse como Diáconos cinco jóvenes salesianos que están decididos a tomar el lugar de los veteranos que nos han dejado.

Fue el sábado 1 de octubre, en el Templo del Sagrado Corazón de Jesús de Magdalena del Mar, cuando recibieron la Orden del Diaconado estos cinco estudiantes de Teología nuestros, que se han consagrado totalmente al servicio de la Iglesia y de los jóvenes en la Congregación Salesiana.

Ellos son: Enrique Canales, William Cherres, Casimiro Iraola, Marco Monzón y Alberto Osorio. Les confirió la Orden el Obispo Salesiano Mons. Emilio Vallebuona, Vicario Capitular de la Arquidiócesis de Piura.

Les auguramos un fecundo servicio ministerial y oramos por ellos al Padre.

# EDUQUEMOS como DON BOSCO

## EDUCARLOS A LA ALEGRÍA

Una tarde, Juanito Bosco y su hermano José, se detienen contemplando la puesta del sol que enciende el horizonte y pinta de color oro las nubes.

— Mamá, ¡qué cosa bonita!, exclaman juntos.

— Es Dios quien ha hecho todo esto. ¡Dios es grande!, -exclama mamá Margarita- Cae la noche y los chiquillos están largo rato con los ojos hacia arriba contemplando el brillar de las estrellas.

— ¡Qué hermosura mamá!

— Es Dios quien ha sembrado tantas estrellas, si nuestro cielo es tan hermoso, ¡cuánto más lo será el Paraíso!

Con esta educación que no desperdiciaba las ocasiones para hacer admirar a Dios en la naturaleza, Juanito vivió años de felicidad y alegría.

Adolescente en Chieri, funda la originalísima "Sociedad de la Alegría", un club de amigos que se obligan a vivir en la alegría. La Sociedad de la Alegría tiene un reglamento compuesto de dos únicos artículos, claros como el agua.

Primero.- "Cada miembro de la Sociedad de la Alegría debe evitar toda conversación y toda acción que desdiga de un buen cristiano".

Segundo.- "Exactitud en el cumplimiento de los deberes escolares y religiosos". Más tarde, ya sacerdote, preguntará a menudo a algún joven:

— ¿Quieres ser amigo de Don Bosco?

— ¡Sí. Don Bosco!

¿ Entonces debes ser  $A+B-M$ ?

— No lo sé.

— Te lo digo yo: debes ser A, o sea ALEGRE; más B, esto es, más BUENO; menos M, o sea, menos MALO.

Don Bosco quería a los jóvenes siempre alegres. La alegría es el clima más propicio para hacer florecer esas débiles plantas que son las almas juveniles.

● Es necesario habituar a los jóvenes a amar y admirar la naturaleza. Por ejemplo, hacerles notar el brillo de las estrellas sobre las aguas de una laguna o sobre el verde ramaje de los árboles. El gozo "es júbilo, contento; es cuanto de más intenso tiene la alegría".

Entran en la composición de la alegría cierto asombro, cierto misterio y además un sentido de humildad y de gratitud. Se advierten de un solo golpe de vista muchas cosas vivas: una hoja, una flor una noche, un insecto que zumba sobre una flor, una golondrina que chirria alegremente por los aires.

● Es preciso habituar a los muchachos a gustar la vida de familia. Sintiendo amados por los seres queridos, los niños se darán cuenta de que brota insensiblemente en sus corazones la alegría que en ciertos momentos, como en Navidad o Pascua o en ocasiones similares, resulta más intensa que de costumbre.

"Si falta la alegría, falta todo",

escribió el novelista Stevenson. Los momentos de alegría son como el arado que da vuelta la tierra en un campo seco e inculto.

● Para gustar la alegría es necesario habituar a los muchachos a mantener el alma perennemente en gracia. Don Bosco los quería "más buenos y menos malos". Sólo así los muchachos conservan la frescura del sentido de creatividad. La presencia del Señor en su alma abre el corazón a la alegría, aun cuando tuviesen algún dolor físico que soportar. El naturalista inglés Jefferis, pobre y gravemente enfermo, pero rico de Dios, exclama desde un sillón de inválido: "Cada hilo de hierba es mío como si yo hubiese plantado; todas las hierbas me pertenecen y yo las amo. Toda gaviota que pasa por el cielo, es mía. ¿Hay cosa más hermosa que la curva descrita por su vuelo hacia el azul? ¡Oh días felices, verdaderamente felices!".

● Hay que habituar a los jóvenes a sentirse unidos los unos con los otros. Es esta alegría de amarse los unos a los otros, la así llamada "comunión de los santos", vale decir, el placer de sentirse hermanos en el Señor. El Espíritu Santo establece entre todos nosotros una comunión, una solidaridad. Es necesario hacer comprender a los jóvenes que cada uno de ellos vale mucho más cuando se encuentra en medio de los otros que cuando está aislado. Los jóvenes tienen necesidad de unirse con sus compañeros para ser verdaderamente ellos mismos: tienen necesidad de vivir en la caridad fraterna para ser verdaderamente hijos de Dios. No se es cristiano para sí solo. La verdadera levadura de la alegría es el amor fraterno, es el quererse bien.

Don Bosco susurraba al oído de algún joven: "Debes ser  $A + B - M$  ¿Sabes lo que significa? Alegre, más bueno, menos malo". ■



# D. Daniel García L.

UN INSIGNE COOPERADOR SALESIANO

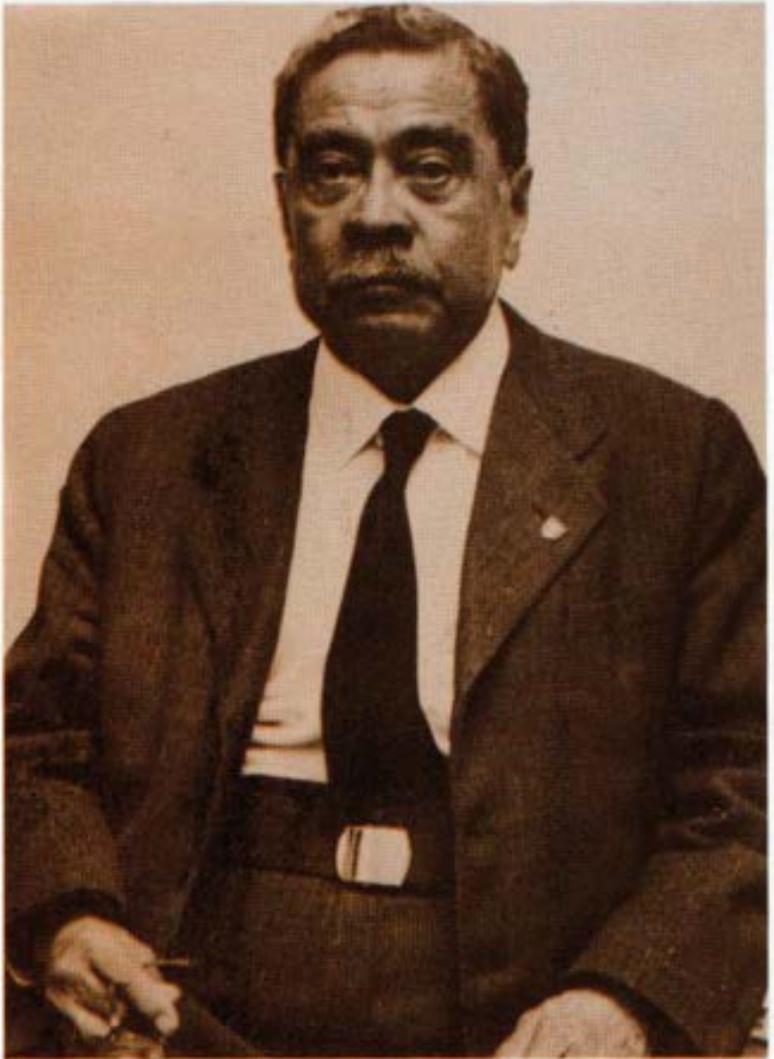
En la noche del 29 al 30 de agosto, Don Bosco bajó del cielo a nuestra ciudad de Piura para llevarse a unos de los primeros y más esclarecidos Cooperadores Salesianos, a nuestro querido e inolvidable Don Daniel García Lemus.

Desde que llegaron los Salesianos a Piura, Don Daniel se sintió atraído por el espíritu de Don Bosco y lo vivió intensamente. Hay todavía entre nosotros quienes lo recuerdan como solícito maestro en la incipiente y pobre escuelita salesiana y recuerdan esos primeros meses de María Auxiliadora y fiestas religiosas en la pequeña capilla de la entrada, cuando Don Daniel dirigía el coro y tocaba el armonio.

Se sentía tan Salesiano -y los hermanos así lo reconocían- hasta depositar en él su plena confianza y encargarle, por ejemplo, a los alumnos internos durante el período de los Ejercicios Espirituales de los Salesianos y hasta ponían bajo sus cuidados fraternales a los jóvenes Salesianos que durante las vacaciones iban a pasar unos días de descanso en las haciendas aledañas y durante años dirigió la hoja parroquial "La Campanilla" con verdadero espíritu Salesiano.

Un rasgo característico de esta su salesianidad, cuando el Padre Ciriaco Santinelli, ex-Inspector Salesiano, enfermó de lepra y tuvo que recluirse en una casita solitaria cerca de la ciudad, Don Daniel fue asiduo visitante, prodigando al buen Padre, sus cariñosos y filiales cuidados, superando con valentía el natural temor al mal que, entonces se consideraba contagioso.

Con los años, Don Daniel dejó la docencia en la escuelita salesiana, pero conservó inalterable



**Don Daniel García Lemus, gran Cooperador Salesiano, papá de Sor María Luisa y Sor Carmela, Hijas de María Auxiliadora**

su adhesión a Don Bosco y a sus hijos y puso al servicio de la Congregación, su cultura, su fácil palabra, su elegante pluma. ¡Cuánta veneración hacia Mons. Ortíz, Mons. Chirichigno! ¡Qué alegría cuando podía recibir a algún salesiano en su casa de la calle Junín! Entonces echaba mano de la guitarra y expresaba su alegría interpretan-

do sus mejores piezas. Como padre solícito, ciudadano íntegro, cristiano auténtico, vivió el espíritu salesiano de amor a la juventud de devoción ardiente a Jesús Sacramentado y a María Auxiliadora, de adhesión inquebrantable a la Iglesia y al Papa, Salesiano como lo pensó Don Bosco, como Don Bosco lo quiso. Hoy, los Salesianos nos in-

clinamos reverentes ante sus venerados despojos, para expresar la nuestra gratitud imperecedera. Y para concretizar, estos, nuestros sentimientos, por feliz disposición del Padre Jorge Sosa Núñez, guardaremos esos despojos en la Capilla Salesiana del Cementerio San Teodoro, en espera de la feliz resurrección en compañía de los hermanos que lo amaron como hermano y que lo han precedido en la Patria Celestial. Es esta sin du-

da, una forma de recompensar, aún en esta vida a nuestro querido Don Daniel. Seguramente Don Daniel está entre nosotros, en este templo donde acudía con admirable asiduidad. Aquí recibía todos los días, no en sus brazos como el anciano Simeón, sino en su corazón, a Jesús Eucaristía, que luego, con la bendición de María Auxiliadora y la sonrisa de Don Bosco llevaba en la ejemplaridad de su vida familiar, en la generosi-

dad del deber, en la serenidad frente al dolor.

Un día lejano Don Daniel García Lemus, se encontró con la figura encantadora de Don Bosco y le dijo: "Estaré a tu lado en la tierra como Salesiano Cooperador, para estar muy cerca de ti allá en el cielo". Y seguramente está muy cerca de Don Bosco porque ha sido un verdadero Salesiano Cooperador.

(Panegírico del P. E. Pennati en los funerales de D. Daniel).

# Los pobres nos miran

## ORIENTACION DEL CAMBIO SOCIAL

7.- Estimamos que las comunidades nacionales han de tener una organización global. En ellos toda la población muy especialmente las clases populares, han de tener, a través de estructuras territoriales y funcionales, una participación receptiva y activa, creadora y decisiva, en la construcción de una sociedad. Estas estructuras intermedias entre la persona y el estado deben ser organizadas libremente, sin indebida intervención de la autoridad o de grupos dominantes, en vista de su desarrollo y su participación concreta en la realización del bien común total.

Constituyen la trama vital de la sociedad. Son también la expresión real de la libertad y de la solidaridad de los ciudadanos.

### A) LA FAMILIA

8.- Sin desconocer el carácter insustituible de la familia, como grupo natural, la consideramos aquí como estructura intermedia, en cuanto que el conjunto de familias debe asumir su función en el proceso de cambio social. Las familias latinoamericanas deberán organizarse económica y



culturalmente para que sus legítimas necesidades y aspiraciones sean tenidos en cuenta, en los niveles donde se toman las decisiones fundamentales que puedan promoverlas o afectarlas.

De este modo asumirán un papel representativo y de participación eficaz en la vida de la comunidad global.

Además de la dinámica que le toca desencadenar al conjunto de familias de cada país, es necesario que los gobiernos establezcan una legitimación y una sana y actualizada política familiar.

### B) LA ORGANIZACION PROFESIONAL

9.- La Segunda Conferencia General del Episcopado Latinoamericano se dirige a todos aquellos que, con el esfuerzo diario, van creando los bienes y servicios que permiten la existencia y el desarrollo de la vida humana. Pensamos muy especialmente en los millones de hombres y mujeres latinoamericanos, que constituyen el sector campesino y obrero. Ellos, en su mayoría sufren, ansian y se esfuerzan por un cambio que humanice y dignifique su trabajo. Sin desconocer la totalidad del significado humano del trabajo, aquí lo consideramos como estructura intermedia, en cuanto constituye la función que da origen a la organización profesional en el campo de la producción. Justicia

Conclusiones - Medellín

# CENTENARIO

## DE LA APARICION DEL TRATADITO SOBRE EL SISTEMA PREVENTIVO

En el verano de 1877 publicaba Don Bosco uno de sus escritos más célebres: el *Tratadito sobre el "Sistema Preventivo en la educación de la juventud"*. A partir de ese momento, generaciones de educadores de todo el mundo han vuelto los ojos hacia esas pocas paginitas, para buscar en ellas los criterios de su acción entre los jóvenes.

**E**n el mes de junio de 1877 se encontraba Don Bosco en Niza, Francia, para la inauguración de una nueva casa. Se le preguntó cuál era el sistema educativo. El lo expuso y después, vuelto a Turín, quiso poner por escrito sus ideas al respecto. Más tarde confesaría que eso le había costado varios días de fatiga y que había hecho y rehecho tres veces el texto.

Precisó también que ese folleto suyo tenía la posibilidad de hacer un gran bien. Y la historia salesiana está ahí para confirmarlo.

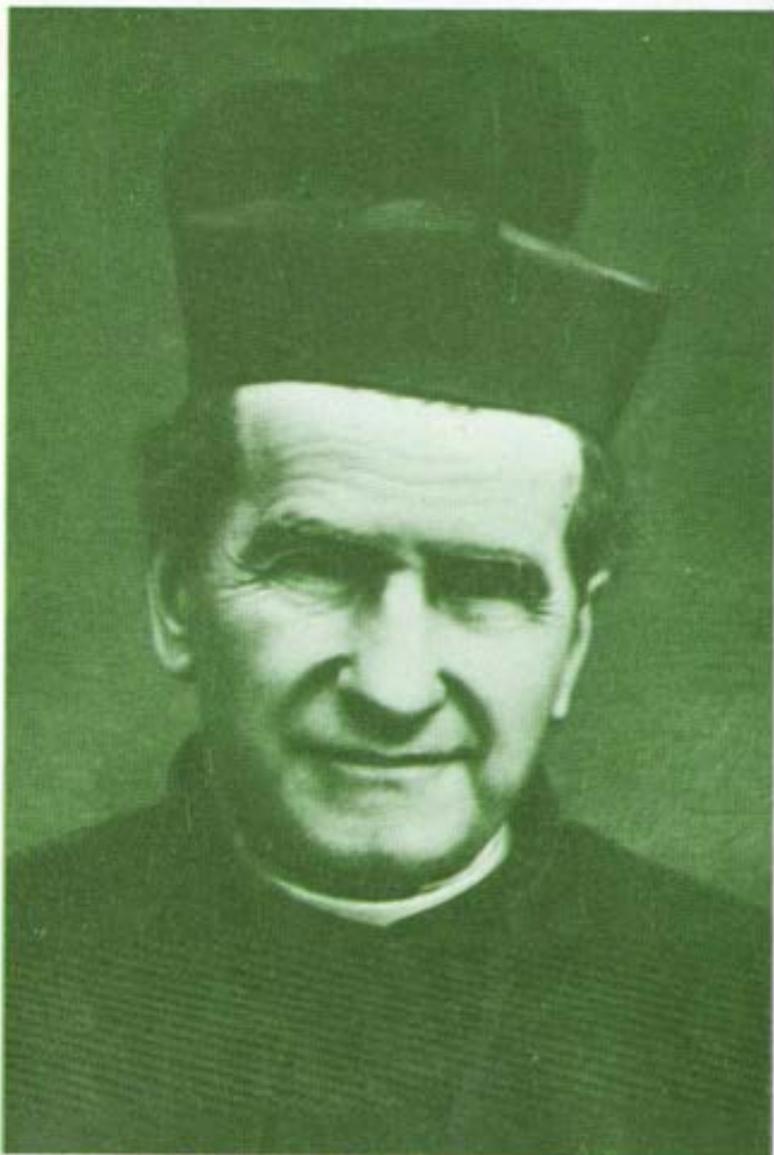
Aquí, algunas ideas que aparecen en el *Tratadito sobre el Sistema Preventivo*.

"Dos sistemas se han empleado en todo tiempo para educar a la juventud: el preventivo y el represivo. El sistema represivo consiste en dar a conocer la ley a los súbditos, vigilar luego para conocer a los transgresores e infligir, si es necesario, el merecido castigo. En este sistema, las palabras y el aspecto del superior deben ser siempre severos y, mejor aun, amenazadores, el mismo debe evitar toda familiaridad con los subordinados.

El director, para aumentar su autoridad, deberá hallarse rara vez entre sus súbditos y a lo sumo solamente cuando hay que castigar o amenazar. Este sistema es fácil, menos cansado y sirve especialmente para el ejército y generalmente para personas adultas y juiciosas, que

deben estar en condiciones de saber y recordar por sí mismas lo que está de acuerdo con las leyes y demás prescripciones.

Distinto, casi opuesto, es el sistema preventivo. Consiste en dar a conocer las prescripciones



Detalle del retrato de Don Bosco por Rollini.

y reglamentos de una institución y vigilar después de manera que los alumnos tengan siempre sobre sí la mirada paternal del director, o de los subalternos que, como padres amorosos hablen y sirvan de guía en todo, aconsejen y corrijan amorosamente; esto es, pongan a los alumnos en la imposibilidad moral de faltar”.

Luego señala Don Bosco los puntos fundamentales del Sistema Preventivo. A saber:

● **Religión y Razón.**- La práctica de este sistema se apoya en “La caridad... es benigna... paciente... todo lo excusa, todo lo cree, todo lo espera, todo lo tolera...” de San Pablo. Sólo un cristiano puede aplicar con éxito el sistema preventivo.

● **El Director.**- Debe estar consagrado a sus alumnos. Tendrá que ser padre, juez, médico, pero tiene que estar dispuesto a soportar y a olvidar. Para dirigir necesita plena influencia sobre sus jóvenes, lo que logrará si a).- si es estimado como santo, b).- es respetado como docto sobre todo en las cosas que interesan a los alumnos y c).- si los jóvenes saben que son amados.

● **Los Educadores.**- Deben dedicarse al bien de sus alumnos: estar dispuestos a afrontar cualquier molestia, cualquier fatiga para conseguir su fin, que es la educación civil, moral y científica de los alumnos. Cada uno procure hacerse amar por los jóvenes si desea hacerse temer.

Tratemos a los jóvenes como trataríamos al mismo Jesucristo si, niño, estuviera en nuestro colegio.

● **Los Jóvenes.**- Suelen manifestar uno de estos caracteres: índole buena, ordinaria, difícil, mala. Los esfuerzos y solicitudes, en modo especial, deben dirigirse a los más difíciles y aun a los discolos. Todo superior debe empeñarse en conocerlos, mostrarse amigo de ellos y dejarlos hablar mucho... En todo joven, hasta en los más

infelices, hay siempre un punto accesible al bien: primer deber del educador es buscar este punto, esta cuerda sensible del corazón, para sacar provecho. Señala Don Bosco algunas cosas importantes:

● **Hay que tenerlos siempre ocupados:** así su mente estará en continuo trabajo.

● **Hay que vigilarlos:** muchas faltas se previenen con la vigilancia que evita tener que reprimir el mal.

● **Hay que darles confianza:** La confianza se gana estando entre ellos, adaptándose a sus gustos, haciéndose semejantes a ellos. El maestro visto sólo en clases, es maestro nada más; pero si aparece en el patio con los jóvenes, se vuelve como un hermano.

● **Alegría:** El joven debe estar contento. Debe darse amplia libertad de saltar, correr, gritar...

● **Mostrarse amables y afables:** en gran medida con los jóve-

nes y tratarlos bien. No basta amarlos: se necesita que ellos mismos se den cuenta de que son amados. A que ninguno se aleje de nosotros descontento.

● **Castigos:** Para los jovencitos es castigo lo que se hace servir de castigo. Se ha observado que una mirada no afable, produce sobre algunos mejor efecto que una bofetada.

● **Resultados:** El sistema represivo podrá impedir un desorden, pero difícilmente hará mejores a los delinquentes.

En el Sistema Preventivo, en cambio, el alumno estará siempre lleno de respeto hacia el educador y recordará con gusto la educación recibida, considerando a sus educadores como padres y hermanos.

El estudioso salesiano Padre Eugenio Ceria ha señalado: “El Sistema Preventivo de Don Bosco forma al buen alumno, porque primero forma al buen educador”.

## ACTA DE NACIMIENTO DE LA SOCIEDAD SALESIANA

Primera página del Libro de Actas del 18-12-1859

“En el nombre de N.S.J.C. Amén. 1859. En el año del Señor mil ochocientos cincuenta y nueve, el día 18 de diciembre, en este Oratorio de San Francisco de Sales, en la habitación del sacerdote Juan Bosco, a las nueve de la noche, se reunieron: él mismo, el sacerdote Víctor Alasonatti, los clérigos Angel Savio diácono, Miguel Rúa subdiácono, Juan Cagliero, Juan Bautista Francesia, Francisco Provera, Carlos Ghivarello, José Lazzero, Juan Bonetti, Juan Anfossi, Luis Marcellino, Francisco Cerruti, Celestino Durando, Segundo Pettiva, Antonio Rovetto, César José Bongiovanni, el joven Luis Chiapale, todos con el fin y único ideal de promover y conservar el espíritu de verdadera caridad en la obra de los Oratorios en favor de la juventud abandonada....

Plugo por tanto a los mismos congregados erigirse en Sociedad o Congregación.

Le rogaron unánimes a él, iniciador y promotor, que aceptara el cargo de Superior Mayor....”



El viernes 23 de setiembre con profunda congoja se recibió en el país la triste noticia de la muerte del Padre Francisco Mazzocchio Mangione.

**F**ue gran Apóstol de las Vocaciones Sacerdotales y Religiosas, quien contribuyó decididamente en la formación espiritual de miles de educandos en diferentes ciudades de la República donde la Congregación Salesiana cumple labor cotidiana.

Su deceso se produjo a los 91 años de edad, luego de haber

oficiado más de 22 mil misas en los 61 años de sacerdocio, se convirtió en un monumento viviente de santidad. Sus últimos 42 años los dedicó al Perú en una entrega total al ministerio sacerdotal y salesiano como lo puede hacer sólo quien está plenamente convencido de la grandeza del sacerdocio de Cristo.

La paternidad espiritual del P. Mazzocchio se expresó en la Eucaristía celebrada y en las incontables horas en las que administró el sacramento de la reconciliación, diariamente y por muchos años en la Basílica de María Auxiliadora, en Lima.

Esta misma paternidad se ha extendido más todavía en los sacerdotes y obispos que él educó y formó como una de las expresiones más características de su sacerdocio.

El Padre Mazzocchio tuvo fe en la juventud peruana. Estaba

**PADRE FRANCISCO MAZZOCCHIO DEJO DE EXISTIR A LOS 91 AÑOS**

# APOSTOL

**DE LAS VOCACIONES SACERDOTALES Y RELIGIOSAS EN NUESTRO PAIS**

◀ P. Francisco Mazzocchio, en 1943. A su derecha Emilio Vallebuona Merea, actual Vicario Capitular de la Arquidiócesis de Piura y Mario Mosto Queirolo, hoy Director del Colegio Salesiano de Lima.

convencido que esta juventud es capaz de responder a la vocación sacerdotal, a la vocación religiosa y por este noble ideal trabajó incansablemente. No sólo la Congregación Salesiana, si no también la Iglesia, le deben mucho, pues son incontables los salesianos y los sacerdotes diocesanos que fueron ganados por él, especialmente en los años que fue director del Colegio Salesiano de Breña. Tres Obispos, Monseñor Julio Gonzales, Mons. Genaro Prata y Mons. Emilio Vallebuona, actual Vicario Capitular de la Arquidiócesis de Piura, fueron guiados e iluminados por él.

Por ello se puede decir que el P. Mazzocchio ha sido gran apóstol de las vocaciones sacerdotales y religiosas del Perú.

Nació en Casteltérmini (Sicilia - Italia) el 26 de octubre de 1886. En 1911 fue a trabajar a México como joven Salesiano, se Ordenó Sacerdote en ese país hermano el 21 de mayo de 1916. Cuando arreció la persecución contra la Iglesia, tuvo que salir de México y pasó a Cuba donde fue nombrado Inspector Provincial.

Llegó al Perú en 1935 y sucesivamente fue director del Seminario Salesiano de Magdalena del Mar, director del Colegio Salesiano de Breña, nuevamente director del Seminario Salesiano y luego Rector del Seminario Diocesano de Piura.

Desde 1956 fue infatigable confesor y gigantesco promotor vocacional de la comunidad Salesiana de Breña.

Hoy, si bien la familia salesiana llora su pérdida, se alegra sin embargo porque cuenta ya entre sus mejores frutos a esta



#### MONS. OTONIEL ALCEDO

Desde hace algunas semanas se encuentra en nuestra Casa Inspectorial de Lima, Su Excelencia Monseñor Otoniel Alcedo, Salesiano, Arzobispo de Ayacucho, recuperándose de una grave dolencia. El Santo Padre, con el fin de proveer mejor al gobierno pastoral de la Arquidiócesis de Ayacucho, ha nombrado al Excmo. Mons. Federico Richter Prada, Coadjutor con derecho de sucesión, Administrador Apostólico Sede Plena de la misma Arquidiócesis, con las facultades del Obispo Residencial. Esta disposición de la Santa Sede exonera temporalmente a Mons. Otoniel Alcedo de su responsabilidad como Arzobispo de Ayacucho. Le auguramos pronto restablecimiento y lo acompañamos con nuestra oración.

gran figura de hombre, que obediente al llamado del Padre se hizo sacerdote salesiano y nos enseñó con su alegría y su tra-

bajo que el Perú es una buena tierra donde pueden florecer innumerables vocaciones sacerdotales y religiosas. ■

# Feliz Cumpleaños!

El 26 de setiembre de este año 1977 Paulo VI acaba de cumplir 80 años. Lleva 14 años de difícil pontificado. Paulo VI, nació en Concesio, a pocos kilómetros de Brescia, al norte de Italia, en 1897. Feliz Cumpleaños.

Pocas veces ha hablado Paulo VI de su infancia pero cuando lo ha hecho ha manifestado un profundo cariño por uno de los primeros santos que iluminaron su niñez. San Juan Bosco, y por su Obra Salesiana.

En cierta ocasión afirmó:

"En el estudio de mi padre, precisamente frente a su mesa de trabajo, en un ángulo, había un cuadro. Para poderlo ver de cerca nosotros, los pequeños de casa, nos subíamos a una silla. Era el retrato de Don Bosco, que en su parte inferior lle-

vaba esta leyenda: "Al final de la vida se recoge el fruto de las buenas obras".

¡Cuántas veces vimos aquel cuadro y leímos la firma de quien todavía no era ni santo ni beato! Pero para nosotros, en el ambiente de nuestra familia, ya era conocido y amado.

## UN IDEAL COMUN: LOS JOVENES

Siendo joven sacerdote, y ya consiliario de los universitarios de Roma, se entrega al apostolado entre los muchachos pobres de

Porta Metronia: allí conoció de cerca el trabajo de los Salesianos entre los obreros y las gentes más sencillas.

En 1954, después de haber desempeñado difíciles misiones diplomáticas en la Secretaría de Estado, es nombrado Arzobispo de Milán para suceder al Cardenal Schuster. Aquí toma de nuevo su actividad pastoral, sobre todo con los jóvenes, actividad que ha sido el motivo de su vida sacerdotal y que se ve flotar en todo momento en el peligroso mar del gobierno y la política, cuadro y palestra de su otra faceta, la de gobernante.

Ya durante la segunda guerra mundial y como colaborador directo de Pío XII se había preocupado de los niños huérfanos y abandonados que pululaban por las calles de Roma: abrió albergues y centros juveniles con la colaboración de los Salesianos a los que admiró y ayudó en todo momento.

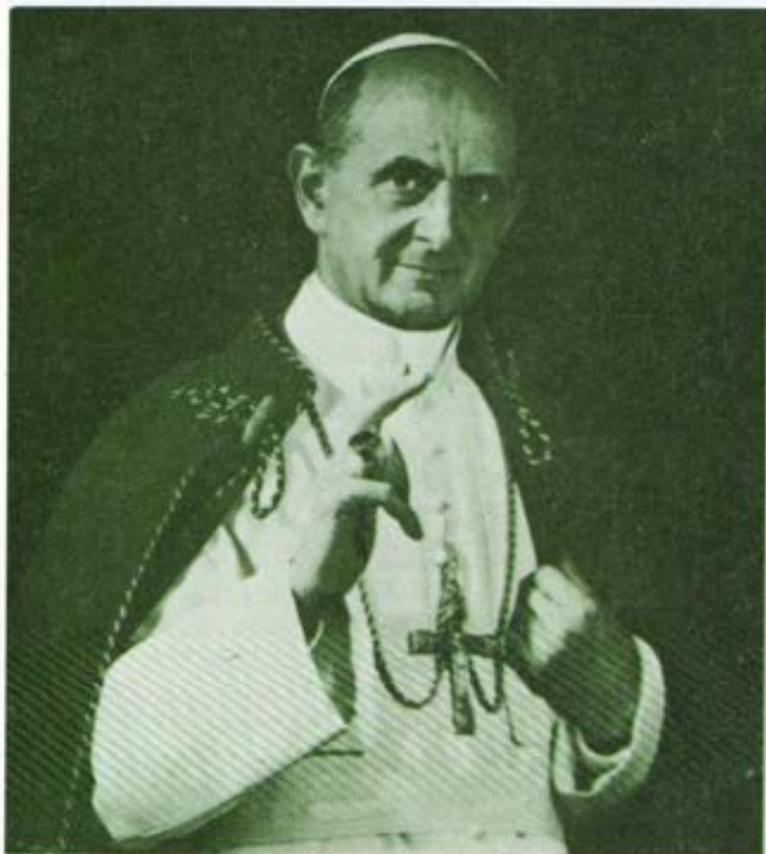
Como Arzobispo de Milán pidió a los Salesianos que se encargaran del Reformatorio Juvenil de Arese, y lo vio transformado en poco tiempo en un gran centro de Formación Profesional.

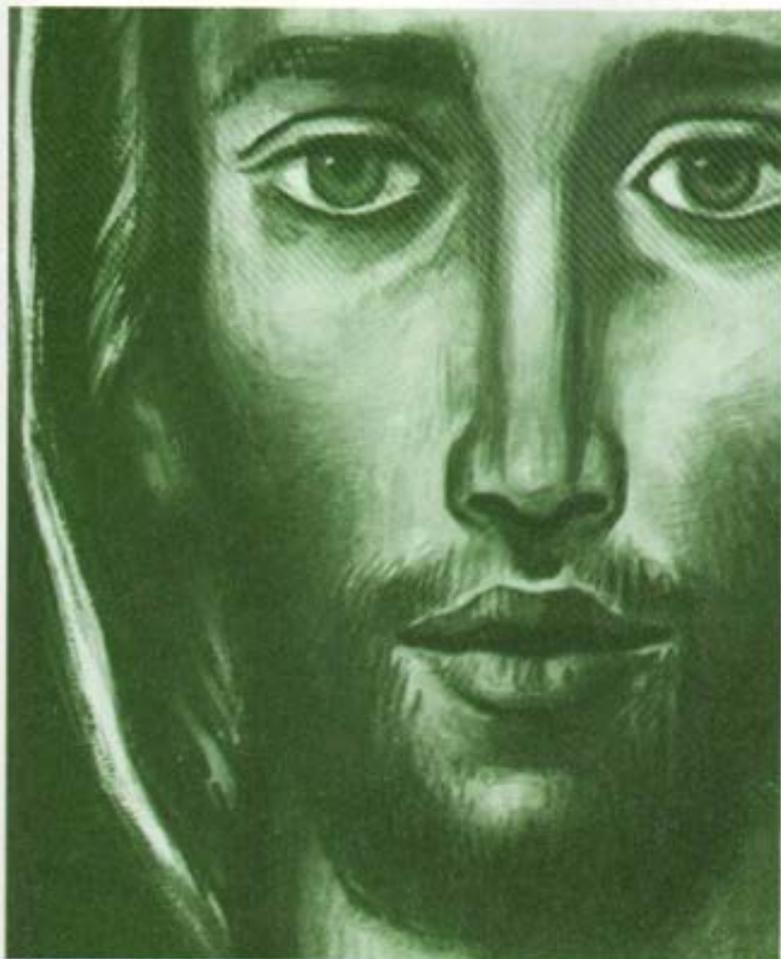
## OTRO "PAPA DE LOS SALESIANOS"

En la canonización de Santo Domingo Savio, quiso el Cardenal Montini que las reliquias del nuevo santo fueron trasladadas, en visita triunfal, desde Turín a la catedral de Milán.

Y luego, siendo ya Papa, son innumerables los elogios públicos y palabras de afecto y aliento que ha dedicado a Don Bosco y la Obra Salesiana durante su pontificado: Son ejemplares las alocuciones dirigidas

Nuestra filial adhesión al Vicario de Cristo en sus ochenta años.





Querido amigo:

Mi nombre es Jesús de Nazaret. Nací en Belén, un campito de Israel. Me tocó nacer en un pequeño corral, porque mis papás eran muy pobres y no tenían dinero suficiente para pagar una pensión. Solamente unos pobres pastores, que supieron de mi nacimiento, vinieron a verme en aquella noche.

Mis papás se establecieron en un pueblo llamado Nazaret. Por eso me llamo Jesús de Nazaret. Allí crecí y me educé.

Después de haber vivido la mayor parte de mi vida junto a mis papás, trabajando como carpintero decidí dedicarme a la tarea que Dios me había encomendado: anunciar un mensaje de vida a la humanidad.

Mi primo Juan, que la gente llama

luego el Bautista, porque bautizaba en el río Jordán me fue preparando el camino.

El era un hombre enérgico y de conciencia muy recta, trataba de concientizar a todos los hombres de que el Mesías (el Dios con nosotros) estaba cerca y era necesario cambiar de vida, de forma de pensar, y buscar formas más humanas de vivir más de acuerdo con la voluntad de Dios. Muchos no pudieron tragar a mi primo Juan, porque se las cantaba a cualquiera y les decía la verdad sin rodeos. Como le pasa a muchos justos, a Juan lo metieron en la cárcel y le cortaron la cabeza.

Juan sospechó desde un principio que yo era el Mesías. El mandó una vez a preguntarme

a los Salesianos (1965 y 71) y a las Hijas de María Auxiliadora (1975) con motivo de sus respectivos Capítulos Generales, y a los Cooperadores, y a los diversos grupos de la Familia Salesiana....

Paulo VI dio al Ateneo el título de Universidad Pontificia Salesiana de Roma y quiso inaugurar y bendecir personalmente su nueva sede.

Paulo VI ha nombrado 28 Obispos Salesianos, y ha nombrado el cuarto Cardenal de entre los hijos de Don Bosco, Mons. Esteban Trochta, mártir de la Iglesia del silencio. Paulo VI ha beatificado a Don Rua....

También a Paulo VI habrá que darle -¿como a todos los Papas? - el cariñoso título de "El Papa de los Salesianos". ■

## Escribe Jesús de Nazaret

¿Eres tú el Mesías? Yo no le quise responder ni sí ni no. Pero sí le contesté diciendo: "Vayan y díganle a Juan que los ciegos ven, los tullidos andan, los sordos oyen, los muertos resucitan y los pobres son evangelizados".

El testimonio que yo quise dar de mí mismo fueron más bien mis obras. Quise demostrar a los hombres que Dios los ama y me pasó la vida haciendo el bien. Las obras que realicé las puedes encontrar en los escritos del Nuevo Testamento.

Mi tarea fue liberar a todos los hombres de lo que los ata; de los prejuicios, de las enemistades, de las injusticias, del hambre, de las enfermedades e incluso de la misma muerte. Por eso se dice que mi vida fue Pas-

cua, es decir, paso de todo lo que es muerte a la vida. Que mi vida es Pascua se demostró principalmente en lo que te voy a contar inmediatamente.

Como yo trataba de hacer el bien a todos y llamar a los hombres a que fuesen sinceros consigo y con Dios y a que rompieran con todo lo que es injusticia, a muchos no les gustó mi actitud. Empezaron a perseguirme y a tirarme ganchos, pero no lograron agarrarme.

Al fin se hicieron intolerantes contra mí. De los amigos que tenía, muchos me abandonaron, porque me seguían por motivos materiales, porque les daba de

comer, porque le hice bien a algún familiar o porque veían en mí a un joven diferente, alegre. Muchos de ellos solamente buscaban eso, no creían en mi palabra; por eso tuve que padecer muchísimo y hasta me mataron, clavándome en una cruz. Pero como el poder de Dios estaba conmigo, la muerte no corrompió mi cuerpo, sino que resucité después de tres días de haber sido enterrado. Que esto debía pasar ya lo habían anunciado los antiguos profetas.

Después de mi resurrección mis amigos recobraron nuevamente la confianza en mí y aceptaron en forma incondicional mi

mensaje. Se dispersaron por todo el mundo y anunciaron en todas partes la nueva forma de vida que yo les traje. También a tu tierra ha llegado este mensaje.

Si quieres llevar una vida como la mía y seguir mi camino, empieza por un cambio en tu manera de vivir. Haz que tu vida se convierta en Pascua; en paso de la muerte a la vida, en cambio radical de todo lo que es una forma corrupta de vivir. Comienza a vivir como joven que ama y promueve la VIDA.

Tu amigo.

JESUS DE NAZARET.

# Sr. Pablo Guido

## EJEMPLO LUMINOSO DE COADJUTOR SALESIANO

La vocación del Señor Pablo Guido brotó en los grupos juveniles de Acción Católica, en la década de los años 20.

Un joven de Acción Católica, que luego se hizo Salesiano y vino al Perú como misionero, el clérigo Vittorio Bini, fue el instrumento de que se sirvió el Señor a fin de hacerle vencer las dificultades que tenía para seguir su vocación: casi por la fuerza lo llevó al Aspirantado de Pennago.

En 1925 murió el clérigo Bini en un accidente ferroviario en Arequipa. Pablo Guido se encontraba enfermo en Penango y hasta dudaba que podría ir al Noviciado. Pero, al conocer la noticia de la muerte del amigo, por intercesión de él, pidió al Señor veinte años de vida para venir al Perú a ocupar el lugar del mismo.

Obtuvo la salud y el ser enviado al Perú como misionero. Llegó en 1926.

Hizo el Noviciado en Arequipa, pasó luego un tiempo en Puno y 15 años en la Granja Escuela de

Yucay. Aquí se entregó de lleno a la juventud campesina peruana como maestro de agricultura y como maestro de banda. Uno de sus méritos es el haber poblado todo el Valle Sagrado de frutas, especialmente peras, que de la Granja Salesiana se difundieron por todas partes. La población lo querían y lo apreciaba con veneración.

Al cumplirse 20 años de su actividad en el Perú, enfermó y se creía morir. Con dificultad fue traído a Lima. Mejoró y lo destinaron al Callao, donde recayó y se debilitó tanto que se llegó a temer por su vida. El Director de la Casa, P. Harry Mac Bride le ordenó por obediencia levantarse e ir a comer. Así se salvó y, robustecido, pudo trabajar 25 años más. Colaboró mucho en la construcción del templo de Don Bosco en el Callao. Pedía ayuda. Don Bosco lo ayudó con gracias y milagros... y con las gracias y los milagros llegaron las limosnas. El Templo se inauguró en 1954.

En 1955, después de 30 años de vida peruana, pudo ir a visitar a sus familiares. Viajó a Italia en compañía del Padre Francisco Mazzocchio y del Padre Jorge Serié.

Al volver, se iniciaba la nueva Casa de Formación de Chosica y el señor Guido se encargó de solicitar la colaboración de los amigos de la Obra de Don Bosco. Recorría la ciudad de Lima y pudo ver con satisfacción que la Obra no se detenía y que se llenó de clérigos Salesianos y que la Iglesia de María Auxiliadora era consagrada en 1966.

En 1968 se enfermó. Creía llegado su fin. Le afectó mucho el fallecimiento del P. Luis Fassio, compañero suyo y de Bini en la Acción Católica, y pidió ser internado en la Casa de las Hermanitas de los Ancianos para disponerse a morir... Ha pasado nueve años de preparación inmediata para su muerte que esperaba y deseaba..... años en que ha rezado y sufrido por las Vocaciones religiosas, por



**Aquí el Sr. Pablo Guido cuando trabajaba en Yucay prodigando su actividad entre sus alumnos y sus perales. El Sr. Guido falleció en Lima el 15 de setiembre del presente año.**

nuestra Inspectoría, por la salvación de las almas. El P. Maz-zocchio lo visitaba siempre con frecuencia y ambos habían pedido al Señor hacer el purgatorio en esta vida y no en la otra. Juntos también se los recogió el Señor.

En los Congresos Eucarísticos de Lima y de Piura, cuando se trataba de mover a los hombres para su participación en la Eucaristía, el señor Guido se acordó de sus años juveniles de Acción Católica y trabajó incansablemente. Mucho lo apreciaba el Cardenal Juan Landázuri, conocedor de su apostolado Salesiano.

A principios de 1969 el señor Guido fue internado en una clínica para una operación... pasó allí 40 días. Un Cooperador, el señor Eugenio Baumann, sorprendido por no recibir la visita del señor Guido, se informó y fue a visitarlo en la clínica...

... y de paso canceló toda la cuenta que era elevada. Estaba profundamente agradecido al señor Guido:

Los esposos Baumann, con años de matrimonio no tenían la alegría de los hijos... Buscando limosnas, les cayó el señor Guido.... les habló de Don Bosco... los animó a pedir esta gra-

cia... pidieron y llegó un niño a llenarlos de alegría... Luego pidieron a Don Bosco una niña y una niña vino a colmar su felicidad.

El señor Guido pasó 50 años como misionero en el Perú. Hizo el bien a manos llenas. Sustituyó muy bien a su amigo Vittorio Bini. ■

“...la Iglesia evangeliza cuando, por la sola fuerza del mensaje que proclama, trata de convertir al mismo tiempo la conciencia personal y colectiva de los hombres, la actividad en la que ellos están comprometidos, su vida y ambientes concretos”.

Evangelii Nuntiandi 18.

# XXV ANIVERSARIO

## DE ORDENACION SACERDOTAL Y DE PROFESION RELIGIOSA

El 30 de noviembre de 1952 recibieron la Ordenación Sacerdotal los RR.PP. Valentín Echea Guzmán y Jorge A. Mauchi Láynez de manos de Monseñor Pío Alberto Fariña, Obispo Auxiliar de Santiago de Chile. La ceremonia se realizó en el Templo de San Juan Bosco en la Cisterna, Santiago. Con ellos se recibían otros salesianos de varias Inspectorías sudamericanas. Fue la primera ordenación sacerdotal que tuvo como escenario ese Templo que entonces se inauguraba. Hoy, con igual entusiasmo y la misma decisión de entonces, quieren decirnos no sólo que tiene sentido la vocación sacerdotal en nuestro mundo, sino que vale la pena vivirla en un momento como el nuestro.

### PADRE VALENTIN ECHEA GUZMAN

Es el servidor bueno y fiel del Evangelio. Cuzqueño, sobrino de otro Salesiano, el P. Leonidas Echea, ya fallecido. El P. Leonidas era un sacerdote de piedad sincera y sólida, sin exterioridades llamativas, era cumplidor ejemplar

de sus deberes de religioso. No hizo nada extraordinario, pero se caracterizaba por que nunca dijo que no cuando se trataba de hacer favores, aunque le costara: se negaba a sí mismo para que el otro gozara.

El Padre Valentín ingresó en el Aspirantado de Magdalena del Mar en 1938. Era el pri-

*"...todo pontífice tomado de entre los hombres, en favor de los hombres es instituido para las cosas que miran a Dios, para ofrecer ofrendas y sacrificios por los pecados, para que pueda compadecerse de los ignorantes y extraviados, por cuanto él está también rodeado de flaqueza, y a causa de ella debe por sí mismo ofrecer sacrificios por los pecados, igual que por el pueblo" (Heb,5.1).*

mer aspirante que llegaba en avión, y llegaba desde su tierra, el Cuzco milenario, hermoso y monumental.

Prodigó sus primicias sacerdotales en el Seminario Diocesano de Ayacucho regentado por entonces por los Padres Salesianos.

Allí permaneció 12 años atendiendo a los seminaristas, guiándolos en sus estudios, ayudándolos y orientándolos. Cuidaba también con esmero la preparación de las funciones de teatro y las academias artísticas. Actualmente se encuentra en el Cuzco, desde 1967 y trabaja en el Colegio como responsable de la Sección Primaria y del Oratorio Festivo.

Es un Salesiano sencillo, ordenado y constante, que hace recordar la figura de su tío y se multiplica en la atención de sus alumnos y de sus oratorianos. Obra silenciosamente entregado al servicio de sus hermanos, sin ostentación, con sencillez, con perseverancia.

El P. Valentín se multiplica en la atención de sus alumnos y de sus oratorianos, con trabajo paciente y constante.



## PADRE JORGE A. MAUCHI LAYNEZ

En la ciudad de Lima, nací yo un 11 de enero, como Cagliero, el Apóstol de la Patagonia, primer Cardenal Salesiano. Fui bautizado en la parroquia de San Sebastián, en la histórica Pila en que bautizaron a Santa Rosa, a Fray Martín, a Bolognesi, a Chocano... Y me bautizaron pocos días después de nacido, el 24, a la salesiana.

Es que mi padre era exalumno del Colegio Salesiano de Lima, por lo que en mi casa reinó siempre la devoción a María Auxiliadora. Se llamaba Juan Manuel Mauchi Muñoz, fue alumno del venerado P. Carlos Pane y toda la vida se mantuvo vinculado con él.

El Padre Pane, en sus correrías por Lima buscando el dinero que requería la construcción de la Basílica de María Auxiliadora, repetidas veces llegó a mi casa como a un refugio. Mamá nos contaba que ella le preparaba almuerzo a la hora en que aparecía, a eso de las cuatro, o más, porque el Padre sólo había tomado un mal desayuno tempranísimo... y a esas horas no iba a encontrar almuerzo en el colegio. ¡Cómo son los gigantes!

El P. Pane quería mucho a mi familia: recordaba con cariño que su mamá también se llamaba Ana, como la mía. Sus visitas eran frecuentes y esperadas como una bendición. En no pocas ocasiones, después de almorzar, se quedaba ahí, sentado, para descansar unos instantes... y le pedía a mi mamá que lo despertara a determinada hora; ella no siempre lo hacía, porque lo veía dormir como quien necesitaba verdadero descanso.

Ahí, en casa, les dijo una vez a mis padres: "Yo quiero mucho a esta familia, porque de aquí va a salir un salesiano". Yo vine al mundo unos añitos después del fallecimiento del P. Pane, el Don Bosco del Perú, pero el



En el apacible recogimiento de mi taller

espíritu salesiano quedó para siempre en mi familia.

Mi papá era, como hoy decimos un Salesiano externo, que vibró con todos los acontecimientos de la Congregación. Nos enseñó el bien, el respeto por las cosas santas, el trabajo, la Misa dominical. Fue la mejor herencia que nos dejó.

Trabajó mucho por la Unión de Exalumnos de Breña. Era de la Directiva. Un retrato suyo en el local de la UES lo señala como benemérito y ejemplar. Era bueno, alegre, optimista, emprendedor, sin respetos humanos, tenía fe. Su recuerdo vive en los que lo conocieron.

Se preocupó por la Misa de los Exalumnos, las Comuniones, el Rosario, el desayuno, las idas a Tornamesa, y el Teatro, y la Orquesta y el Día del Colegio. Muchos años, hasta su muerte, condujo él el Carro de María Auxiliadora en la Procesión, y al regreso, le llevaba flores de la Virgen a mi mamá.

Yo, en todo momento me he sentido feliz de ser el primer sa-

lesiano peruano hijo de un exalumno, especialmente de un exalumno como mi padre. El murió meses antes de que yo iniciara mis estudios de Teología. No cabía en sí de contento por su curita. Y murió en su ley, como salesiano, en el Colegio Don Bosco del Callao que entonces cumplía sus Bodas de Oro. Había ido con una delegación de exalumnos de Breña para el Día del Colegio. Según su costumbre, comulgó en esa su última Misa. Después, el accidente. La víspera me había escrito a Puno: "...quédate tranquilo... tú continúa al lado de tus altares".

En esa ocasión el Padre Mazzocchio que lo acompañó, me envió una cartita muy hermosa.

Como si esto fuera poco, yo he estado en contacto constante con grandes Salesianos que me ayudaron en mi carrera: el P. Coggiola, el P. Mazzocchio, el P. Tirelli, el P. Pysz, el P. Salas, y compañeros como Mons. Julio González, su hermano, el P. Marco, los Padres Antúnez,

Cordero, Echea, Santisteban, Sosa. Luego, en Santiago, donde recibí la Ordenación Sacerdotal tuve como Director al hoy Cardenal Raúl Silva Henríquez. Arzobispo de Santiago, y como Profesor principal al P. Egidio Viganó, perito conciliar y actualmente en el Consejo Superior de la Congregación.

Aquí en Lima estudié Normal. Más tarde me gradué en Educación en la Universidad Católica. También soy egresado de la Escuela de Artes Plásticas de la misma Universidad.

Como sacerdote estuve varios años en Huancayo, en el Colegio Salesiano, del cual guardo hermosísimos recuerdos y en 1962 vine al Colegio Salesiano de Lima, al lado de la Basílica de María Auxiliadora. Siempre he sido profesor y me considero afortunado por vivir todos los días con los muchachos de Don Bosco.

Hace 25 años llegué yo a mi meta cuando fui consagrado Sacerdote Salesiano. Esa meta abrió ante mí un nuevo compromiso: "y serán mis testigos... hasta el extremo de la tierra". (Hechos, 1.8) y "Ustedes darán testimonio de esto" (Lucas, 24.48). Con sinceridad, me siento feliz de tener como misión el dar testimonio del Amor de Dios, principalmente a los muchachos.

Ayúdenme a agradecer, a Dios lo que ha hecho para mí a través de la Congregación Salesiana.



### SOR EMILIA FANTIN ZANFRA

Sor Emilia Fantin Zanfra, Directora del Colegio María Auxiliadora de La Merced-Chanchamayo, ha festejado sus 25 años de Profesión Religiosa en el Insti-

tuto de las Hijas de María Auxiliadora el 5 de agosto último, en medio del júbilo de sus Hermanas, Alumnas, Exalumnas y Padres de Familia.

La Comuna Chanchamayina la honró con un hermoso Diploma por la labor desplegada en favor de la Comunidad.

Sor Emilia ha dedicado sus mejores años a trabajar entre las niñas y jóvenes en diversos colegios de la Inspectoría Perú-Boliviana y le toca a la Casa de La Merced en la que ella viene realizando durante siete años, su labor formativa y misionera, celebrar sus Bodas de Plata de Profesión Religiosa.

La Familia Salesiana felicita a Sor Emilia en esta significativa fecha y hace votos para que el Valle de Chanchamayo, eminentemente misionero, de a la Iglesia y al Instituto, muchas vocaciones que sigan su ejemplo.



### BODAS DE PLATA DEL P. PEDRO MACHACA CHAMBI

Puneño, vocación nacida en contacto con los Salesianos de esa extraordinaria Obra que hasta hace poco dirigió la Congregación en Salcedo, Puno. Es una de las glorias de esa Casa Salesiana. Pertenece a la Diócesis de Puno. Es Doctor en Educación, trabaja en la docencia y atiende espiritualmente a una comunidad de religiosas en Juliaca. ¡Ad multos annos!.

# AYACUCHO

## CINCUENTENARIO DEL COLEGIO MARIA AUXILIADORA DE AYACUCHO

Las fiestas del cincuentenario de fundación del Colegio María Auxiliadora han sido una ocasión para que la población y las autoridades manifestaran su aprecio y estimación por la obra

que las Hermanas vienen realizando entre la niñez y juventud de Ayacucho.

Los hechos más saltantes de estas celebraciones han sido:

- El numeroso batallón de ex-

alumnas que se hizo presente en el desfile salesiano del domingo 4 de setiembre, testimoniando así su gratitud hacia sus educadoras.

También lo hicieron las prime-



Vestidos típicos en la procesión de las Ofrendas durante la celebración principal.

Numerosísimas exalumnas participaron en los festejos jubilaes. Aquí un hermoso grupo rodeando al Padre Inspector Jorge Sosa Núñez.



ras exalumnas del Oratorio Festivo y de los antiguos talleres, siempre muy adictas a sus "madrecitas".

- Otro simpático acto fue la serenata que estuvo animada por la Tuna Universitaria de Ayacucho como adhesión de la Universidad a los actos del cincuentenario.

- La promoción salesiana trabajó para que el martes 6, en un cerro de la ciudad apareciera en forma gigante e iluminada una imagen de María Auxiliadora y lo hicieron en forma impecable, logrando un efecto maravilloso.

- La presencia del P. Francisco de Asís Quintana, OFM. descalzo, que fue uno de los promotores para la ida de las Hijas de María Auxiliadora a Ayacucho, quien participó en la Concelebración y en todos los actos del programa.

- Es digno de recordar que a los cincuenta años, trabajan todavía las TRES HERMANAS FUNDADORAS: Sor Refugio Caraza, en Breña; Sor Inmaculada Berrone, en Chosica y Sor María Olivera en el Prado. Ellas no pudieron asistir a los festejos, pero enviaron su mensaje de adhesión que fue leído durante el homenaje de clausura.

También participó en los festejos Sor Candelaria Bedregal, que trabajó muchos años en Ayacucho y que se sacrificó para la construcción del nuevo Colegio, fue saludada por las Exalumnas y Padres de Familia quienes gozaron con su presencia en esos días.

Los festejos fueron presididos por el R.P. Jorge Sosa Núñez, Inspector Salesiano, la Madre Inspectora no pudo asistir por razones de fuerza mayor, pero la representó Sor Hermelinda Albertón, ecónoma inspectorial y antigua Directora del Colegio de Ayacucho.

Ma: Auxiliadora sigue bendiciendo la obra de sus hijos e Hijas en la ciudad de Ayacucho. ■

# Tengo hambre

Don Bosco estaba allá, en los campos incultos de las afueras de Turín en medio de sus niños. Sentado sobre las piedras y terrones, los confesaba, les predicaba, les instruía, esperando que la providencia les proporcionase casa e Iglesia.

Un domingo, después de haber confesado a muchos niños, se levanta de su apostólico confesonario y va dando unas vueltecitas en medio de aquellos hambres de chicuelos que, alegres y contentos, estaban entretenidos en sus juegos.

De repente ve allá, en un rincón del lado, fuera de la cerca que rodeaba el potrero, a un jovencito.

No tendría más de 15 años. Estaba deseoso de pasar la cerca y unirse a los demás niños; pero, no animándose a ello, desde allá los estaba contemplando con un aire triste y con un sentimiento de mal disimulada envidia.

Don Bosco encamina sus pasos hacia él y le dirige varias preguntas:

—¿Cómo te llamas hijo mío? ¿En qué oficio te ocupas?

Pero el pobrecito no contesta. Sospecha entonces Don Bosco que sea mudo y ya principiaba a hablarle por señas, cuando haciendo una última prueba, le pone cariñosamente la mano sobre la cabeza y le pregunta:

—¿Qué tienes, hijo mío? Díme ¿acaso estás enfermo?

Animado por estas expresiones de cariño y bondad, el jovencito, con voz ronca que parecía salir de una caverna, le dice:

—“Tengo hambre”

Estaban con Don Bosco otros niños, y al oír aquellas tristes palabras, todos se conmovieron en lo más íntimo del corazón.

Don Bosco, enternecido, en el acto manda a buscar pan. Aquel pobrecito lo tomó con suma avidez y principió luego, no ya a comerlo, sino a devorarlo. ¡Tanta era el hambre!

Cuando quedó satisfecho, Don Bosco, siempre con mucha bondad y cariño le pregunta:

—Dime, hijo mío, ¿no tienes padres o parientes?

—Sí, señor, los tengo; pero viven muy lejos de aquí.

—¿En qué te ocupas?

—Trabajaba de talabartero, pero como sé poco, el amo me despidió.

—¿Y no has buscado en otras partes?

—Sí, señor; todo el día de

ayer anduve dando vueltas buscando; pero como en esta ciudad yo no conozco a nadie, no puedo encontrar dónde ni en qué ocuparme.

—Y anoche, ¿dónde dormiste?

—Sobre las gradas de la Iglesia de San Juan.

—¿Esta mañana, oíste Misa?

—Sí, señor; pero oí muy mal, porque tenía mucha hambre.

—¿Dónde pensabas irte antes de llegar aquí?

Bajó entonces la cabeza y haciendo correr entre los dedos el ala de su sombrero, no daba ninguna contestación.

Don Bosco le hace por segunda vez la misma pregunta, y él, acercándose aún más, le dijo en voz baja, pero no tanta que no la oyeran también algunos de los niños.

—Desde algunas horas, estaba tentado de ir a robar.

—¿No has pedido limosna a algunas personas?

—Sí, señor; pedí; pero nadie hacía caso de mí, antes bien, al verme tan joven me decían: “¡Eres sano y robusto, y pides limosna!” En lugar de andar vagando, mucho mejor sería que trabajaras, y por esto no me daban nada.

—Pero hijo, si tú ibas a robar te habrían llevado a la cárcel.

—Sí, señor.

—Pero dime, hijo mío ¿en qué pensabas cuando estabas mirando a estos niños?

—Yo decía dentro de mí: ¡Ah! ¡Qué afortunados estos niños! ¡Contentos y alegres saltan, juegan, corren, cantan y yo aquí solo y abandonado! Yo quería unirme con ellos, pero no me animaba.

—Y desde hoy, ¿vendrás al catecismo en los días de fiestas y domingos?

—Si Ud., señor, me lo permite, yo vendré con muchísimo gusto.

—Ven sin más, hijo mío, que aquí serás siempre bien recibido.

—Sí, sí, ven, ven -repetieron





München. D. Bosco con sus muchachos. Estatua de 3mts. de altura y 7tn. de peso, obra del escultor Hermann Leitherer de Bamberg.

los demás niños, que se habían apiñado alrededor de Don Bosco para ver al nuevo candidato y para oír sus palabras.

— Bueno, dijo entonces el padre, por ahora no pienses dónde irás a dormir, ni te preocupes por la comida; yo pensaré en todo esto. Mañana iremos juntos a ver un buen señor y tendrás casa, pan y trabajo. ¿Te gusta así? — ¿Estás contento? — Una sonrisa y un rayo de pura luz iluminó aquella cara

poco ha sería y melancólica. Desde aquel día no se separó más de su querido Don Bosco. Siguió frecuentando el Oratorio con inmenso cariño y escrupulosa puntualidad hasta el año 1862, año en que fue llamado al servicio militar.

Estos eran los medios que usaba Don Bosco para apartar a tantos niños del camino del deshonor y del crimen y para atraerlos a su lado y hacérselos sus inseparables amigos. ■

## CAPITULO GENERAL XXI

Hace cien años justos Don Bosco celebró en Turín el Primer Capítulo General de los Salesianos. Con la mirada puesta en nuestro Santo Fundador, como garantía de fidelidad, ahora en Roma, en la Casa Generalicia de Via della Pisana, alrededor de 200 Capitulares en representación de todo el mundo salesiano, el 22 de octubre iniciaron el Retiro con que se abría el Capítulo General XXI. El día 31 tuvo lugar la Solemne Apertura del mismo.

Este Capítulo tiene por objeto la verificación experimental de los últimos años transcurridos, para definir las cosas concretas que habrán de actuarse en el próximo sexenio. Su meta prefijada es esa renovación espiritual y salesianamente apostólica que está en el deseo de todos, no sólo de los Hermanos, sino de cuantos se sienten parte viva de nuestra Familia y vibran en su corazón por los destinos y la misión que la Providencia ha confiado en la Iglesia y en la Sociedad de nuestra amadísima Congregación.

Las finalidades del CG 21 son: La Elección del Rector Mayor y de los Miemb. del Consejo Superior, la Revisión de las Constituciones, el Tema de la Evangeliz. y la discusión de algunos problemas o temas que la Congregación ya ha señalado a través de las propuestas personales e inspectoriales. Conscientes de la suma importancia de estos días para la Congregación Salesiana, somos los primeros, que debemos sentirnos interesados en la oración y obligados a ella explorando la asistencia del Espíritu Santo para que dé luz abundante a los Hermanos reunidos en el Capítulo General XXI.



## OBSEQUIO

ROMA (ANS) La Universidad Pontificia Salesiana de Roma ha publicado, dedicado y regalado al Papa, con motivo de sus 80 Cumpleaños el día 26 de setiembre, un artístico volumen titulado "In Ecclesia". El libro, de 510 páginas, contiene 21 trabajos monográficos de otros tantos profesores de la mencionada Universidad que han reflexionado bajo la perspectiva de su especialidad, sobre temas diversos de eclesiología. El preciado volumen está también a la venta en la editorial de la misma Universidad.

## PADRES E HIJOS HACEN LA MISMA CARRERA... DE ENCOSTALADOS

ESPAÑA (ANS).- Por tercera vez consecutiva se ha reunido una multitud de padres y alumnos del Colegio Salesiano de Mérida en los alrededores de la ermita de San Isidro, junto al Pantano Romano de Proserpinx el día 4 de junio pasado han celebrado la fiesta anual de la Familia Salesiana: "Padres y ma-

"María Auxiliadora ama a la juventud y, por consiguiente, ama y favorece a todos los que se preocupan de la juventud".

Don Bosco.

dres", alumnos, hermanos, abuelos..." como reza el programa. Misa, comida campera y juegos populares en los que la agilidad de los hijos compite con la astuta experiencia de los padres en apasionantes carreras de encostalados, de bicicletas, de cintas....

En un recuadro que cierra el interesante programa de actos, redactado por la Junta de Padres de Familia, se lee la mística que alienta estas celebraciones: "La experiencia enseña que los padres que poseen buen humor y ánimo alegre, ayudan mejor a sus hijos a desarrollar sus buenas cualidades. La Familia es la primera escuela; la Escuela debe ser la segunda familia".

## COOPERADORES SALESIANOS

ROMA (ANS) En carta circular del 12 de julio comunica el Rector Mayor a los Cooperadores el resultado de las votaciones y designación directa de los miembros de la Consulta Mundial de Cooperadores Salesianos. Como había sido aprobado en el Congreso mundial, un tercio (8) son Salesianos e Hijos de María Auxiliadora (mitad y mitad) y dos tercios por lo menos (19) laicos.

La Consulta tendrá el deber de asesorar al Rector Mayor en el gobierno y animación de los Cooperadores.

En México, el 9 de julio, un

grupo de aspirantes Cooperadores (del centenar que se está preparando) ha hecho la Promesa en manos del P. Inspector.

En Alejandría de Egipto, un Canciller de embajada, con su mujer una libanesa y una joven egipcia han sido los primeros que se han comprometido solemnemente en el centro local.

Y en Valdepeñas y La Roda (España) se han abierto nuevos centros. Y el 22 de mayo han "profesado" 19 nuevos cooperadores en New Rochelle; y 22 en Pernambuco (Brasil)... ¡Esto no hay quien lo pare!

## LA CIUDAD DE LA CORUÑA A DON BOSCO

ESPAÑA (ANS) La simpática playa de Riazor, en la ciudad española del norte. La Coruña, se cierra en tenaza sobre el Océano Atlántico, amarrando el duro oleaje del mar bravío, y haciendo merecer por su belleza el nombre de la "Ciudad de Cristal".

Y en cada uno de los dos extremos de esta tenza de arena surge un colegio salesiano... La ciudad agradecida de la labor Salesiana durante más de 60 años, dedicó el 5 de junio pasado, por mano de los Exalumnos, un artístico monumento a Don Bosco.

El monumento está situado en la fachada del Colegio San Juan Bosco, fundado en 1915. El acto de inauguración fue presidido por el Gobernador y el Alcalde de la Ciudad, ambos exalumnos salesianos. El Visitador Regional P. Antonio Mérida ostentaba la representación del Rector Mayor de los Salesianos.

"El monumento -comenta el artista escultor Cohan Piñeiro autor del mismo- es de granito. La estatua de Don Bosco mide 3'50 metros de altura, y va acompañada de un retablo de figuras de siete metros y medio por tres, con los símbolos de los oficios de las Escuelas Profesionales. Quiero demostrar en



El Director del CEP, Padre Carlos Alberto Pighi recibe el diploma y la medalla de manos del Obispo del Callao Mons. Ricardo Durand Flores durante la Sesión Solemne del Municipio.

alegoría que Don Bosco prefirió enseñar a pescar, que no se contentó con regalar peces.... Hay figuras del estudiante, del obrero y del aprendiz fundidas en bronce. La estatua de Don Bosco pesa nueve toneladas. He empleado trece meses en su ejecución. Para lograr la cara de Don Bosco me he basado en datos históricos, en la iconografía existente, retratos, vivencias ...He leído varias vidas de Don Bosco. Creo que lo he conseguido muy humano”.

#### MERECIDO RECONOCIMIENTO

**CALLAO (NSP)** Con motivo del aniversario político del Callao -20 de agosto- el Concejo Pro-

vincial otorgó un Diploma y Medalla de oro al CEP. DON BOSCO “...en mérito a su profunda y activa función educadora y cultural y su magnífico aporte a la formación educativa de nuestra juventud dentro del régimen actual de la Reforma de la Educación”, según reza el Diploma.

La Comuna Chalaca ha querido con este gesto reconocer la labor educativa de los Salesianos en sus 79 años de trabajo en nuestro Primer Puerto; actualmente se educan en el CEP. 1,300 alumnos que ostentan con orgullo su distintivo de “alumnos salesianos de Don Bosco”. A la labor educativa hay que añadir el Centro Juvenil y la

Parroquia con más de 40 mil almas y mucha juventud.

El edificio del CEP. fue duramente probado por el sismo de 1974; pero hoy se levanta majestuoso a la sombra del artístico Templo dedicado a San Juan Bosco, gracias al esfuerzo de los salesianos que nunca desconfiaron de la Providencia, y de los Padres de Familia que brindaron su máximo de ayuda para la reconstrucción.

#### AV / EV.....

**ROMA (ANS)**. Esta es la sigla del Congreso Mundial de “Audiovisuales y Evangelización” que se reunirá en Munich el próximo noviembre, y del que se



Ciérigos de nuestra Inspección que estudian en Quito. El Sr. Augusto Castro E. Cooperador Salesiano, papá de uno de ellos, hace poco estuvo por esas tierras para visitarlo. Al volver a Lima, escribe al Director del Instituto Superior Salesiano: "Creo sinceramente que como Cooperador, he tenido una experiencia muy positiva y he aprendido mucho; yo necesitaba de una vivencia real y ha sido allá en Quito donde todos y cada uno hicieron de nuestra estadía momentos de hermosa fraternidad..."

Coordinador para Europa el Padre Héctor Segneri, Director del "Ufficio Central Salesiano per le Comunicazioni Sociali" en Roma.

Este Congreso organizado por la Santa Sede a través de la OCIC (Oficina Católica Internacional del cine), estará abierto también a todos los Hermanos separados. A él acudirán más de 200 Delegados procedentes de los seis Continentes.

La presencia Salesiana está asegurada por los Padres Bartolino Bartolini del Centro Catequístico LDC de Turín, Pedro Piffari del "Don Bosco Film" del Paraguay y Victorino Zecchetto del Ecuador, además del Padre Segneri.

#### EDAS

ROMA (ANS).- Esta es otra sigla que habrá que tener en cuenta porque, desde ahora,

va a sonar mucho en el mundo Salesiano. EDAS significa: EDIZIONI AUDIOVISIVE SALESIANE.

En carta dirigida a todos los Inspectores y Encargados de los Medios Audiovisivos Salesianos y firmada por Don Juan Raineri y D. Héctor Segneri, se comunica que todos los centros salesianos de producción audiovisual se presentarán al Congreso Mundial AV/EV de Munich bajo esta única sigla o denominación EDAS, sin que pierdan por eso su anterior denominación. Se ha querido unificar la labor de los Salesianos en este campo.

Tal proyecto ha sido ampliamente consultado y luego, aprobado por el Rector Mayor y por el Consejo de Regionales. Esto no implica ninguna limitación u obligación especial: por el contrario, significa un paso decisivo en la unificación y reporta ventajas únicamente.

#### EXALUMNOS COREANOS EN EUROPA

IPALIA (ANS).- La iniciativa de una reunión de Exalumnos Koreanos que residen en Europa, ha partido del Sr. Choi Yoogjin, que vive en Vicenza (Italia) por razones de trabajo: es instructor, muy estimado, de "el arte de la defensa oriental", al servicio de las tropas americanas.

El Señor Choi guarda un grato recuerdo de los salesianos (suele vestir con frecuencia un jersey deportivo con el nombre "Salesian"), Es de religión protestante.

Los exalumnos koreanos que se han comprometido a tener una reunión en casa de Choi son 12 diseminados por todo Europa. La idea de esta singular reunión se debe a la publicación "El amigo" del salesiano P. Vicente Donati, quien desde

**Alegria y entusiasmo en lo 80 años del Centro Juvenil Salesiano "Santa Rosa de Lima" Breña.**

Korea, encargado de la pastoral de adultos, trata de relacionar a todos los miembros koreanos de la familia Salesiana.

#### **PARA LOS FILATELICOS FILOSALESIANOS**

**URUGUAY (ANS)** El departamento de Correos del Uruguay ha lanzado, en julio del 77, un sello conmemorativo para recordar la llegada de los Salesianos al país. En él está escrito: "100 años de acción educativa de los Salesianos en el Uruguay". Y sobre la silueta de la nación aparece, en moderno dibujo, el arco y la estatua que los Salesianos dedicaron a Cristóbal Colón a la entrada del Colegio de Villa Colón (Montevideo).

Los Salesianos llegaron al Uruguay en 1876, en su tercera expedición, y las Hijas de María Auxiliadora un año después, en su primera expedición.

#### **JORNADA DE LA FAMILIA SALESIANA UNIDA**

**ITALIA (ASN)** La casa de Trino puso en práctica la idea propuesta, a nivel inspeccional, de organizar "La jornada de la Familia Salesiana unida".

Y el domingo 19 de junio pasado reunió a los no muchos participantes, que todo hay que decirlo. Pero estaba representada toda la Familia: SDB, FMA, Voluntarias de Don Bosco, Cooperadores, exalumnos y alumnos.

"Hemos pasado momentos muy buenos -comenta un salesiano- y hemos rezado juntos.... Durante la misa hizo su promesa de Cooperadora la joven maestra Bresciamani, la cual, aunque impedida en una silla de ruedas debido a un accidente de tránsito, da generosamente clases de repaso a todos los que se la piden, comunicando a la par su alegría a todos".



#### **80 ANIVERSARIO DEL ORATORIO CENTRO JUVENIL SANTA ROSA - BREÑA**

**LIMA (NSP).** Con un marco de alegría, entusiasmo y participación el Oratorio Centro Juvenil "Santa Rosa", celebró el 30 de agosto último el "80 aniversario" de su fundación.

Fue una celebración con un programa variado y ameno.

La Misa Concelebrada la presidió el Rvdo. Padre Jorge Sosa Superior de los Salesianos en el Perú. Fue muy interesante la homilía, la comentaron los socios y padres de familia. El oportuno refrigerio luego de la celebración gustó a todos.

La culminación de las "Olimpiadas Santa Rosa 77", fue brillante: se establecieron buenas

marcas y se superaron records del 1976.

Cerrando la Fiesta y como broche de oro todos los asistentes participaron en una Verbena que contó con la animación de los grupos juveniles del Oratorio, de la Parroquia de María Auxiliadora y otros.

El clima y ambiente de fiesta era notorio: juegos de los más variados, exquisitas viandas, música, deportes pero lo más importante de este aniversario ha sido el haberlo festejado sin apartarnos de la comunidad ni de los problemas que vive nuestra sociedad. Todos los grupos que realizaron diversas actividades lucrativas han querido colaborar con un tanto por ciento de sus ingresos para las familias de los trabajadores que han demanda-

do ayuda y solidaridad a raíz de los últimos acontecimientos.

Felix Grandez (Socio del Centro Juvenil).

### LOS "RUISEÑORES" DEL PADRE BRIANZA

ITALIA (ANS) En la historia de las Misiones Salesianas ha jugado la música continuamente un papel importantísimo, que va más allá de la anécdota de Don Cagliero; y la explica: la música ha sido un motivo de encuentro, de comunicación, de comunión.

Hoy, por citar un ejemplo, la coral que alegra y entretiene la Misión Salesiana de Macao es una de las mejores del mundo. Los "ruiseñores" del Padre César Brianza se han introducido

En el Campeonato de fútbol organizado por la Asociación Deportiva de Colegios Católicos, se coronó Campeón de 1977 el Colegio Salesiano de Lima. Fue sede del Campeonato y brindó un ambiente de amistad, cortesía y solidaridad.

con todo derecho en la cultura internacional, aplaudidos en la ciudad de Tokyo y Nueva York y Lisboa y Roma y Bombay... Hay que hacer notar el "espíritu" del que ha nacido esta música: es el mismo "espíritu" que movió al Cagliero al principio de la obra misionera... con resultados tan diversos. Un siglo después, las terroríficas desafinaciones de los indios se han convertido en formidable armonía; y los alaridos del viento pampero en conciertos de órgano.

### "DE MI TENGO MIS SERIAS DUDAS"

BAHIA BLANCA - ARGENTINA (ANS).- El invierno pasado llegué un día de lluvia al rancho de un paisano por el valle de El Heucú arriba; estaban solos él y su nietecito. Al verme entrar chorreando agua y barro dejó al nieto "aguaitando" el piño, se echó un poncho al hombro y salió casi de carrera.

— "Ahí atrasito del cerro vive la mamá", explicó el chico. A los 20 minutos volvió el anciano chapoteando ruidosamente en el barro chirión, con las dos manos escondidas bajo el faldón del poncho.

— "Hágame el servicio de tomarse esta lechecita caliente", dijo sacando con cuidado un jarrón de aluminio bien ahumado....

— "Y este pichecito también es para Ud." (El pobre animalito suspendido de la cola forcejeaba por zafarse).

Quise excusarme de alguna forma.

— "No me dirá que "desprecea" la ayudita de los pobres..." urgió el paisano con su empírica filosofía campera.

Sin replicar me tomé la "lechecita"... y la lección del anciano. Y mientras ubicaba en la mochila al pichecito rebelde, pensé si yo y Ud, habríamos sido capaces de hacer lo mismo: de mí tengo mis serias dudas, ¿Y Ud.?

P. Francisco



# El Mensaje de la Liberación Cristiana

## MAS ALLA DE LA PRAXIS

Nosotros pertenecemos a una cultura y a una civilización donde el tiempo es oro. Los norteamericanos dicen "time is money", el tiempo es dinero. Y no perdemos el tiempo. O al menos procuramos no perderlo. Y estamos trabajando o haciendo siempre algo. Porque creemos que la acción nos reporta de alguna manera utilidad. Aun el ocio, las vacaciones, algo nos reportan: por lo menos descanso.

Por eso consideramos casi irracional el perder el tiempo.

Hay una actividad humana, porque es una actividad aunque no lo parezca, que es la que más parece que nos hace perder el tiempo: Orar, rezar. Tanto es así que el solo nombre de "oración" suena raro para muchos de los hombres. Que en el mejor de los casos, eso es propio de mujeres o de niños.

Y esta manera de pensar y de obrar es una especie de esclavitud porque nos amarra, nos condiciona psicológicamente: nos falta el tiempo para todo, tenemos mucho que hacer, tantas cosas importantes que se nos amontonan..... y por esto estamos siempre tensos, preocupados, casi en angustia.

Jesús, que tenía entre sus manos lo más importante que pudo haber tenido hombre alguno como era la salvación integral de la humanidad, es un personaje continuamente ocupado en las tareas más delicadas: atender los problemas de sus semejantes.

Pero Jesús no se deja aplastar por la acción. Tiene también conciencia de que hay otros valores que son tanto o más eficaces que la misma acción. Por eso es libre de la angustia del tiempo. En el Evangelio de Lucas leemos: "El se retiraba a los lugares solitarios donde oraba" (5, 16), "Se fue al monte a orar, y se pasó la noche en la oración de Dios" (6, 12).

El Hijo de Dios trabaja, se mueve, acciona, pero esto no le es suficiente. También ora. Y así al "perder" su tiempo en la oración, él que tenía capacidad de realizar a plenitud la eficacia de su acción, nos enseña que ésta no es suficiente para realizar todos los proyectos del hombre. Que el ponerse en contacto con el Padre en la oración es también una manera eficaz de dar sentido y eficacia al operar.

Con esta actitud demuestra su plena libertad también con respecto a la acción y al tiempo:



es tan libre de actuar o de no actuar que cuando quiere se retira a orar, a ponerse en comunicación con su Padre. Por eso no le tiene miedo a una muerte prematura o a la persecución que le comienza hacer Herodes y proclama: "Yo expulso demonios y hago curaciones hoy y mañana, y al tercer día soy consumado, pero conviene que hoy y mañana y pasado mañana siga adelante" (Lc. 13, 32).

De este modo Jesús nos enseña que el hombre verdaderamente libre es el que es capaz de ir más allá de sus solos proyectos humanos y dejar al Padre la plenitud de una realización más allá del tiempo y de la acción. Quien reza demuestra su libertad.

César Blondet S.

## EDICIONES SALESIANAS

- 1.- LOS SUEÑOS DE DON BOSCO. Traducciones de las Memorias Biográficas de San Juan Bosco - 6 folletos.
- 2.- LA FORMACION FILOSOFICA. De la Sagrada Congregación para la Educación Católica.
- 3.- ¡UN TRAGO AMARGO! El Problema del Alcoholismo. P. Eugenio Pennatti SDB.

**PEDIDOS:** Librería Salesiana - Av. Brasil 218 - LIMA. También se pueden conseguir en todas las casas de los Padres Salesianos y de las Hijas de María Auxiliadora.



AL FIN DE LA VIDA SE RECOGE EL FRUTO DE LAS BUENAS OBRAS.  
Don Bosco.

**EDITORIAL SALESIANA**  
LIMA - PERU

